

top VIAJES

LA REVISTA DE TURISMO ONLINE
año V Nº 46 junio 2014

CROACIA

LA PERLA DEL ADRIÁTICO

ROMA

ESCAPADA DE PELÍCULA

BUDAPEST

DOS CIUDADES EN UNA



SORTEO ESTANCIA DE 2 NOCHES EN AD EN EL HOTEL ST. REGIS DE ROMA

Sandals

THE *Luxury Included*[®] HOLIDAY



El nuevo Sandals *Emerald Bay* Great Exuma, Bahamas

SITUADO en una playa de arena blanca en la isla de Great Exuma, en las Bahamas, rodeado de aguas esmeraldas cristalinas, se encuentra el Sandals Emerald Bay. Alójese en este resort frente al océano y disfrute de una selección de 183 habitaciones y suites; todas muy espaciales, ofrecen servicio de ConciERGE o de mayordomo. Escoja una suite top y déjese mimar por los servicios de su mayordomo personal,

formado por el Gremio Profesional de los Mayordomos Ingleses. Durante el día, juegue al golf en el campo diseñado por Greg Norman^{*} o disfrute de su afición al buceo^{*} en uno de los mejores lugares del Caribe. Los gourmets pueden saborear la gastronomía en cada uno de sus cinco restaurantes de especialidades o disfrutar de bebidas Premium en cualquiera de los cinco bares. Para un

absoluto relax, puede disfrutar de una masaje caribeño^{*} en el Red Lane[®] Spa, que dispone de 17 lujosas cabinas de tratamiento. Y cuando sus sentidos ya no puedan con más, disfrute del jazz a la orilla del mar o de su cálida playa.

Una experiencia de lujo solo en Sandals Emerald Bay, Great Exuma, Bahamas.



Para más información: 918117592

www.sandals.com

Consulte con su agencia de viajes.

^{*}con coste adicional [^]solamente para buceadores certificados



LUXURY
INCLUDED

EDITORIA

Ana Reino
areino@reinodelmo.com

DIRECTOR

José Luis del Moral
delmoral@topviajes.net

SUBDIRECTORA

Virginia Verdejo
virginia.verdejo@topviajes.net

DISEÑO ORIGINAL

Javier García
nomelocreo2005@gmail.com

DESARROLLO WEB

Sofía Reino
sofiareino@gmail.com

MAQUETACIÓN

Reino & Delmo
info@reinodelmo.com

REDACCIÓN

redaccion@topviajes.net

COLABORAN EN ESTE NÚMERO

J Felipe Alonso, Gonzalo Alvarado, Pilar Arcos, Antonio Gómez Rufo, Carlos Monselet, Eli Morales, Fernando Pastrano, Carmen Ramírez,

PUBLICIDAD

publicidad@topviajes.net
+34 91 811 75 92

EDITA

Reino & Delmo
Marketing y Comunicación, SL

c/ Pintor Zuloaga, 10
28691 Villanueva de la Cañada
Madrid
+34 91 811 75 92

La editora no se hace responsable de los contenidos firmados por cada autor, ni tiene por qué compartirlos.
Queda prohibida la reproducción total o parcial de la obra.

FOTO DE PORTADA
Croacia. PILAR ARCOS

"Contamos con más de 80.000 lectores y somos seguidos en países como Vietnam, Kenia o Argentina"

VISADO DE ENTRADA

Cuatro años

Sin ser un número redondo —en su guarismo ordinal, que en cuanto a su contenido yo creo que, aunque me esté mal decirlo, es como mínimo oval—, este 46 que luce topVIAJES lleva aparejada otra cifra que sí es totalmente redonda: el cuatro. Porque con este ejemplar de junio de 2014 la revista cumple cuatro años, un cuatrienio lleno de ilusiones y trabajo, de alegrías y sinsabores, de los que cuantos estamos embarcados en este proyecto hemos salido fortalecidos.

Bien es cierto que esta fórmula de trasladar al ámbito digital el diseño y las formas de una revista tradicional de soporte impreso no ha calado tanto como deseábamos y como pensamos que sería al iniciar este proyecto, porque las agencias, oficinas de turismo, cadenas hoteleras y demás parcelas que conforman el sector turístico no terminan de creer en un producto editorial que no se toca: "Me gusta, pero imprímela y hablamos", nos dicen habitualmente. Pero, por otra parte, no es menos cierto que esta iniciativa, pionera en el mundo de las revistas de viajes, sí ha tenido éxito, y mucho, entre los lectores, que a fin de cuentas es lo que nos movió a poner en marcha esta idea.

Contamos con más de ochenta mil lectores, una cifra que si no es superior —por ahí andará la cosa— tampoco es menor que la que pueden presentar como dato las revistas del sector que viajan al quiosco. Y con un añadido, que topVIAJES es leída y seguida en una heterogeneidad de países entre los que figuran Vietnam o Kenia, Estados Unidos o Argentina, República Checa o Portugal, que es lo que tiene la condición digital, su universalidad al no tener las limitaciones fronterizas impuestas por la distribución tradicional.

Dicho lo dicho, este mes nos gustaría que mirases con un cariño especial esta revista 46 de topVIAJES, porque cuatro años no son pocos para una publicación viajera y más aún si se trata de un medio digital, aunque con el diseño, estructura y formato de siempre.

Gracias a vosotros seguimos activos y con ganas de cumplir muchos años más. Eso será lo que celebraremos con este número. Va por vosotros.

JOSÉ LUIS DEL MORAL

Director de topVIAJES
delmoral@topviajes.net





08 PERLAS DEL ADRIÁTICO

Croacia formaba parte de Yugoslavia hasta que en 1991 alcanzó la plena independencia. Desde entonces, y a pesar de las sucesivas crisis padecidas, no ha dejado de prosperar. El turismo es una de sus principales fuentes de riqueza, y ciudades como **SPLIT** y **HVAR** son joyas muchas veces eclipsadas por la fama de Dubrovnik, la antigua Ragusa.

Y ADEMÁS...

03 VISADO DE ENTRADA

JOSÉ LUIS DEL MORAL

06 SORTEO

Dos noches de alojamiento y desayuno en el hotel St. Regis, de Roma

72 VIAJES DE LEYENDA

Granada

80 ESCAPADAS

Gerona

72 HOTELES

Entrevista al director del Ritz

90 GASTRONOMÍA

· Noticias
· Restaurantes

94 CULTURA

· Festival de la guitarra de Córcoba
· Concierto de IberoMúsica

“No hay nada como volver a un lugar que no ha cambiado,
para darte cuenta de cuanto has cambiado tú”.

NELSON MANDELA (Sudáfrica, 1918-2013)

34



34 MÁS QUE UNA CIUDAD

Durante más de 600 años, Buda y Pest fueron dos ciudades claramente diferenciadas. Cada una a un lado del Danubio. Hoy, **BUDAPEST** es una gran ciudad melancólica en la que se funden la belleza y la tragedia.

56



98 EXPOSICIONES

- Mitos del Pop y Miradas nocturnas, en el Thyssen
- Realidad y Ficción, en al MACBA
- Dibujos de Madrazo en Fundación Botín

114 LIBROS

Entrevista a Cristina Morató

122 NOTICIAS

Aerolíneas

126 PROPUESTAS

- Carreras vintage (Francia)
- Glasgow (Escocia)

132 KILÓMETRO 0

ANTONIO G. RUFO
“Medalla de bronce”

56 VACACIONES EN ROMA

Siguiendo los pasos de Audrey Hepburn en la popular película, es un placer recorrer las calles de **ROMA** en motocicleta y a pie. Descubrir sus bellas plazas, levantar la vista hacia las impresionantes fachadas de los antiguos palacios, sentirse parte de la historia contemplando los vestigios de la civilización romana... Una escapada muy apetecible para los fans de l turismo urbano.

SORTEO

www.topviajes.net

Rellena tus datos y recibirás automáticamente un número para entrar en el sorteo de una **estancia de 2 noches para 2 personas con desayuno incluido en el hotel St. Regis de Roma**. El ganador será quien tenga el número que coincida con las cuatro últimas cifras del primer premio del sorteo de la Lotería Nacional del sábado 5 de julio de 2014. La única condición es que el ganador y su acompañante se hagan fotos en las que aparezcan disfrutando del premio y realicen un breve comentario para su publicación en la revista topVIAJES y en sus redes sociales.

¡Haz clic aquí y participa!

topVIAJES

Y



ST REGIS
ROME

TE INVITAN A

2 noches de alojamiento y desayuno para 2 personas*
www.stregisrome.com

* según disponibilidad del establecimiento para disfrutar hasta el 20 de diciembre de 2014





SPLIT Y HVAR

DOS PERLAS DEL ADRIÁTICO

TEXTO **FERNANDO PASTRANO** <http://mamaqueroserturista.wordpress.com/>

FOTOS **PILAR ARCOS** <http://mamaqueroserturista.wordpress.com/>

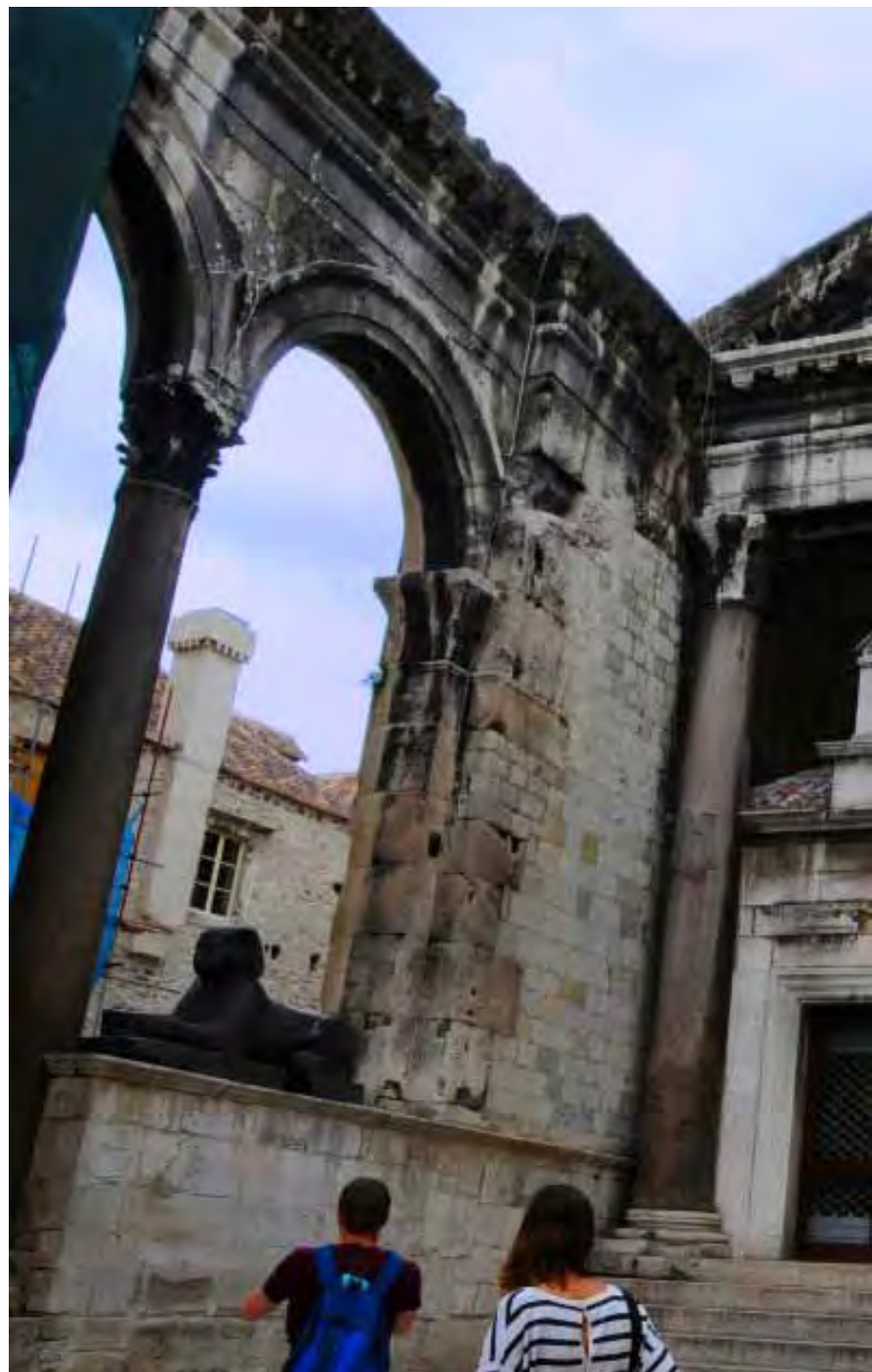


Una bella imagen de Hvar al atardecer.

La joya turística de Croacia es Dubrovnik, pero tiene muchas otras perlas, a veces ocultas, eclipsadas por el enorme atractivo de la antigua Ragusa, Split y Hvar son dos de ellas

Croacia formaba parte de Yugoslavia hasta que en 1991 alcanzó su plena independencia. Desde entonces, y a pesar de las sucesivas crisis, no ha dejado de prosperar. A finales de los 90 desarrolló una amplia red de transportes y para 2011, año en el que fue el 24º país más visitado del mundo, contaba con más de 1.100 km de carreteras de buena calidad. En 2013 entró a formar parte de la Unión Europea.

El turismo es una de sus principales fuentes de riqueza. Y dentro del turismo destaca como su perla más brillante la ciudad de Dubrovnik, una maravilla literalmente incombustible (recordad los bombardeos de 1991 de los que ha renacido como el ave fénix). Pero el país cuenta con muchas otras perlas turísticas, a veces ocultas,



eclipsadas por el enorme atractivo de la antigua Ragusa.

UNA JOYA DE ORIGEN ROMANO

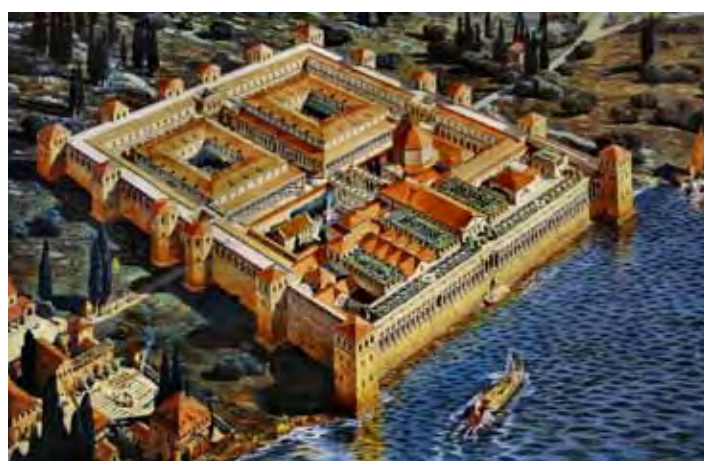
Split es una de ellas. A 130 km al norte de Dubrovnik, esta ciudad que hoy tiene unos 200.000 habitantes nació a principios del siglo IV como una pequeña villa que crecía en torno al palacio construido por el emperador romano Diocleciano, el primero en renunciar a su cargo. Era (y aún puede intuirse viendo lo que queda) una construcción de gran lujo, un retiro dorado en cuya construcción se em-

plearon maderas del Líbano, mármoles de Carrara, piedras calizas de las canteras de la cercana isla de Brac, además de objetos preciosos llegados de todos los rincones del imperio.

Una impresionante planta de 38.000 metros cuadrados, rodeados por una gran muralla. Hoy se confunden lo que fueran palacios y templos (entre los que destaca el dedicado a Júpiter) con las calles que fueron apareciendo posteriormente con viviendas populares, lo que da al casco viejo actual un aspecto entre romano, veneciano, napolitano... e incluso



El palacio del emperador romano Diocleciano en Split era (y aún puede intuirse viendo lo que queda) una construcción de gran lujo, un retiro dorado en cuya construcción se emplearon maderas del Líbano, mármoles de Carrara, piedras calizas de las canteras de la cercana isla de Brac, además de objetos preciosos llegados de todos los rincones del imperio.



Fortaleza a la orilla del mar

Diocleciano mandó construir un impresionante palacio a orillas del mar. Hoy las aguas han retrocedido y se ha ganado una amplia franja, la Riva, que funciona como paseo marítimo. Sus 38.000 metros cuadrados, rodeados por una gran muralla, se confunden lo que fueran palacios y templos con las calles que fueron apareciendo posteriormente.



Calle de Split dentro del conjunto palaciego de Diocleciano.





Corbatas croatas

La palabra "corbata" viene del italiano "cravatta" y en realidad significa "croata".

Y es que se inventó en Croacia a mediados del siglo XVII cuando al uniforme del ejército local se le dotó de unos pañuelos de colores que los soldados se anudaban al cuello.

Nadie había reparado en ellos hasta que seis mil mercenarios croatas acudieron a París para luchar a las órdenes del cardenal Richelieu y el rey Luis XIII. Fue entonces cuando los petimetres parisinos se fijaron en esos distintivos de colores que anudaban los "hrvatska" (croatas) en forma de rosas sobre su pecho y dejando colgar las extremidades.

Enseguida tomaron las "cravates" como propias y las difundieron por todo el mundo. Hoy las calles de las ciudades croatas están salpicadas por tiendas de ropa de hombre (como la de la foto de arriba, en Split) en las que las corbatas son el producto estrella.



Las casonas del viejo Split siguen muy vivas, como lo atestiguan las numerosas prendas de ropa tendida que se secan al sol. Entremos en alguna heladería, tan buenas como las italianas, o alguna galería de arte

egipcio gracias a unas docena de efigies de épocas faraónicas que se trajo el emperador.

Paseemos por sus calles estrechas y vivas, como atestiguan las numerosas prendas de ropa tendida que se secan al sol mediterráneo. Entremos en alguna heladería, tan buenas como las italianas, o alguna casi escondida galería de arte. Recorramos el mercado que se levanta extramuros, pegado a la muralla. Y vayamos a la Riva, un amplio paseo marítimo cuajado de tiendas chic, puestos de recuerdos, y terrazas de bares desde las que no será difícil ver a alguien paseando a un perro dálмата, una joya local.

Otra perla croata del Adriático es Hvar. Hay destinos turísticos que muchos cronistas dudan en darlos a conocer porque buena parte de su encanto reside en que no han sido descubiertos todavía por la masa de turistas. La tentación es fuerte pero

injusta. Precisamente una de las grandes virtudes del turismo actual –que las tiene, no os vayáis a creer– es su democratización, que los viajes estén al alcance de todos, si no de sus bolsillos, sí al menos de su conocimiento.

UNA ISLA EN AUGE

Este es el caso de Hvar (pronúnciese "Huar" con una "j" muy suave) una isleta que se está convirtiendo en una de las estrellas rutilantes del turismo europeo.

Atrás, muy atrás quedó la guerra de los 90. Cada vez con más estabilidad política y un PIB per cápita que en 2013 fue de 10.200 euros, Croacia es un destino turístico emergente. Y Hvar, una de sus 1.300 islas, puede que sea su buque insignia.

A Hvar se le ha comparado con Saint Tropez, Porto Cervo, Capri e incluso con Madeira. Es esa manía que tenemos de poner etiquetas para



¿Roma, Venecia, Nápoles..?

Entre palacios y templos fueron apareciendo en Split callejuelas con viviendas populares, lo que da al casco viejo actual un aspecto entre romano, veneciano, napolitano... mediterráneo en cualquier caso. No es difícil ver personas paseando perros

dálmatas, orgullo de los croatas. El nombre les viene de Dalmacia, de donde se cree que son originarios, aunque hay otros que apuntan a Egipto, e incluso que son un producto de los cruces llevado a cabo por el poeta serbio Yuri Dalmatin.



Hvar es un pueblo mediterráneo perfectamente conservado, a base de casas bajas de piedra caliza y tejas rojas, con balcones que suelen estar repletos de geranios. Un pueblo construido sobre la falda de una pequeña loma que se deja caer en el Adriático y cuyo puerto deportivo está flanqueado por palmeras



vulgarizar las descripciones. La última, al parecer acuñada por italianos, es llamarla “la Ibiza del Adriático”. Pues caigamos en la vulgaridad porque en este caso responde plenamente a la realidad. De Saint Tropez ha heredado el glamour de sus famosos visitantes y los precios por las nubes; de Porto Cervo, el pijeísmo; de Capri, sus paisajes agrestes; de Madeira, su tranquilidad... ¿Y de Ibiza? Pues todo eso y más. Especialmente esa atmósfera juvenil que tenía la blanca Pitiusa en los años 70, pero con mayor poder adquisitivo y –hoy por hoy– con menos drogas.

Para “The New York Times”, Hvar es uno de los lugares turísticos más

atractivos del mundo. Y la revista “Condé Nast Traveller” la ha considerado como una de las tres mejores islas del Mediterráneo, justo por delante de Ibiza.

FAMOSOS A LA VISTA

Y es que en esta relativamente pequeña isla (68 km de largo por una anchura máxima de 11 km) no es difícil toparse con Tom Cruise, Estefanía de Mónaco, Paris Hilton, Jack Lang o algún nuevo rico ucraniano bajando de un lujoso yate para sumergirse en la noche isleña que empieza con los *after beach parties* a las seis de la tarde y acaba, por término medio, doce horas después... y me quedo corto.

En esta doble página, cinco imágenes de Hvar. Sus casas, construidas o remodeladas, mantienen un estilo armónico en ningún momento distorsionado por edificio de apariencia moderna, aunque hayan sido construidos hace dos días.





Hvar con su puerto desde la Fortaleza Española.





Hvar disfruta de más de 2.700 horas de sol al año y sus costas de bravos guijarros y rocas están bañadas por mansas y cálidas aguas turquesas tan transparentes que un eslogan publicitario verosímil asegura que es “El Mediterráneo, tal como era”.

Y decir noche en Hvar es decir “Carpe Diem”, la discoteca más famosa, un Pachá o una Amnesia de Hvar, por seguir con el tópico de los parangones. Su nombre, que significa “Aprovecha el momento”, lo dice todo. Tomado de las Odas de Horacio, “No pongas tus esperanzas en el mañana, aprovecha el momento...”, se ha convertido en el *leitmotiv* de esa juventud adinerada que frecuenta la isla (hoy que puede, antes de que el crack les golpee también a ellos).

Pero Hvar es mucho más que una dilatada noche de vino y rosas. No en vano disfruta de más de 2.700 horas de sol al año y sus costas de bravos guijarros están bañadas por mansas y cálidas aguas turquesas tan transparentes que un eslogan publicitario verosímil asegura que es “El Mediterráneo, tal como era”.

TURISMO CENTENARIO

Porque Hvar, aunque algunos la acabemos de descubrir, tiene una larga

historia. Ha celebrado ya el 140 aniversario de su turismo organizado. Corría 1868 cuando se creó la Sociedad Higiénica de Hvar, que promocionaba estancias en la isla para curar los males del pulmón (otra similitud con Madeira). En el siglo XIX fue lugar de veraneo de varias monarquías europeas y la mismísima Sissi Emperatriz mandó construir allí el hotel Palace, el más antiguo del lugar y que todavía funciona. A Hvar se suele llegar en barco desde la cercana Split,





Campos morados

Nada más pisar Hvar, no importa por dónde lleguemos a la isla, huele a lavanda, su planta más característica. Este arbusto aromático con flores espigadas moradas que crece en toda la cuenca mediterránea, la península arábiga y hasta la India, encuentra aquí las condiciones idóneas para su proliferación. Campos de cultivo, sobre todo en las llanuras centrales de la isla, pero también matas silvestres, aparecen a cada paso compitiendo con los pinares, bosques de cipreses y viñedos. Campos morados que, a decir de los expertos, son más fragantes que los más conocidos de la Provenza del sur de Francia, ya que aquí la ausencia de humedad provoca una mayor concentración de esencias. Desde la Antigüedad se ha utilizado la lavanda para perfumar cuerpos y lugares. Los romanos la utilizaban en sus baños públicos y los más pulcros solían llevar un manojo metido en un saquito y oculto entre las ropas para ahuyentar a los insectos. En Split y Hvar se venden ramilletes frescos como recuerdo, y secos en bolsitas de fibras vegetales para aromatizar armarios.



Los campos de cultivo y las matas silvestres de lavanda, sobre todo en las llanuras centrales de la isla, compiten con los pinares, bosques de cipreses y viñedos

aunque también hay quien lo hace en helicóptero o avión-taxi. En cualquier caso, la imagen de agreste verdor que ofrece desde la lejanía o las alturas no hace sospechar la larga historia que sustenta su espinazo desde que fuera asentamiento de ilirios, griegos y romanos, hasta el esplendor medieval y renacentista. De la época en la que perteneció a la República de Venecia (siglos XV al XVIII) son la mayoría de sus monumentos.

LA FORTALEZA ESPAÑOLA

Para entender visualmente lo que es Hvar, un pueblo mediterráneo perfectamente conservado a base de casas bajas de piedra caliza y tejas rojas, quizá convenga echar primero un vistazo panorámico desde el centenar de metros de altura de su castillo. Conocido como Tvrđava Spanjola (La Fortaleza Española, pues en su

concepción actual intervinieron en el s. XIV varios arquitectos españoles) este bastión es reflejo de la importancia que tuvo la villa al convertirse en centro de venta de sal. Desde sus almenas se ve el cercano rosario de las islas Pakleni y el puerto, por un lado, y la amplia llanura de Stari Grad, por el otro.

Una vez abajo, la Pjaca (Plaza) será el punto de referencia de todos nuestros paseos. Es el centro de la vida pública y social de la urbe, en realidad una calle ancha empedrada con amplias baldosas que conduce desde el puerto pesquero a la catedral de San Esteban (s. XVI). Espacio que en origen era una ciénaga y que hoy alberga a ambos lados bares, terrazas y tiendas, configurando la plaza más grande de Dalmacia.

Vista desde el lado occidental de la bahía, justo delante de la torre de la



Tranquilidad bajo el sol

A pesar de la juerga nocturna, Hvar es ante todo una isla tranquila que se despereza bajo el sol. En las fotos de la pág. anterior, campos de lavanda en el centro de la isla. Arriba, dos de los gatos del Monasterio Franciscano, dueños y señores de un ciprés centenario. Al lado, el puerto deportivo empedrado con losas por las que ha pasado mucha historia. Y abajo, los veraneantes, parejas y familias, que vuelven al hotel después de una jornada playera.



A Hvar se le ha comparado con Saint Tropez, Porto Cervo, Capri e incluso con Madeira. Es esa manía de poner etiquetas para vulgarizar las descripciones. La última, al parecer acuñada por italianos, es llamarla “la Ibiza del Adriático”



catedral aparece la figura inconfundible del Centro Comunal (1612) que se ufana de ser el primero en Europa abierto a nobles y al vulgo a la vez. Hoy alberga varias sales de exposiciones y el que posiblemente sea el teatro público más antiguo del continente, donde se celebran todos los años las Jornadas de Teatro de Hvar.

En el extremo oriental del pueblo, en un promontorio sobre el mar y al lado de una playita urbana, está el Monasterio Franciscano del s.XV y su ciprés varias veces centenario, cuyas retorcidas ramas sirven de acomodo a un grupo de gatos que se creen tan dueños del lugar como el par de monjes que aún mantienen el culto, o puede que incluso más.

En el museo del monasterio hay algunas maravillas artísticas como un Atlas de Ptolomeo, impreso en 1524, una crucifixión de Bassano (s. XVII), y sobre todo la asombrosa Última Cena de Ingoli (s. XVII).

Como siempre, no hay que dejar de pendonear por sus callejuelas empedradas y empinadas, aunque evitando, eso sí, las horas de la siesta que será mejor emplearlas en la vagancia y la somnolencia. Para reanudar al atardecer los paseos y las paradas de avituallamiento y “comerse el tiempo a mordiscos”, que es otra forma de traducir el nombre de la ya citada discoteca “Carpe Diem”.

Alquilemos un coche, o apuntemonos a una visita guiada por la isla

Arriba, la Fortaleza Española, un castillo construido por arquitectos españoles que desde el s. XIV vigila la ciudad de Hvar.

A la derecha, una vista de Hvar desde el lado occidental de la bahía, justo delante de la torre de la catedral aparece la figura inconfundible y maciza del Centro Comunal (1612), teatro que se ufana de ser el primero en Europa abierto a nobles y al vulgo a la vez





Yate atracado en Hvar junto a la iglesia de San Marcos.







Pueblos marineros

Toda la isla de Hvar está salpicada por pueblos marineros. Vrboska (en la pág. de al lado y junto a estas líneas) es conocida como "La Pequeña Venecia" por sus canales. Arriba, el puerto de Stari Grad, una perfecta rada en la que se guarecen las embarcaciones los días de tormenta y a la que llegan muchos de los barcos que recalán en la isla.



Vrboska, "La Pequeña Venecia".





Turistas en el Hotel Amfora.

que cuenta con pueblos muy interesantes. Stari Grad (como Split, patrimonio de la humanidad). Su nombre significa literalmente "Ciudad Antigua" y eso es lo que es, ya que su fundación por los griegos data del 384 a.C., lo que la convierte en el primer asentamiento urbano de la isla. Pueblo marinero y literario gracias a su personaje más insigne, el poeta Petar Hektorovic, quien en el siglo XVI escribió *Discusión de los pescadores*, un compendio mitad antología de cantos de la mar y libro de viajes que ha fijado los estándares de lo que hoy es la lengua croata. Una estatua le recuerda frente al castillo de Tvrđalj.

En Stari Grad todo gira en torno a su puerto, una perfecta rada en la que se guarecen las barcas los días de tormenta y a la que llegan muchos de los barcos que recalán en Hvar.

LA PEQUEÑA VENECIA

A sólo 27 km. de la ciudad de Hvar se encuentra el pequeño pueblo de Jelsa. Tranquilo, rodeado de pinares y viñedos, es uno de los puntos turísticos de referencia. Y no es extraño pues aquí se construyó el hotel más antiguo de la isla, el Jadran, en 1911 cuando el boom turístico ni tan siquiera se intuía, aunque méritos no le faltaban a esta pequeña localidad en la que se hace un excelente vino tinto desde la época de los griegos.

Vrboška es otro encantador pueblo pesquero. Fundado en el s. XV hoy el marketing le ha colgado el sambenito de ser "La Pequeña Venecia". Y eso nos da ya una pista de que entre sus calles fluyen algunos canales que conectan el centro urbano con el mar. Es digna de mención la iglesia de Sv. Marija (Santa María), construida en el s. XVI tanto para el culto como para servir de refugio a la población durante las frecuentes razias piratas. Las callejuelas cercanas ofrecen un aspecto de auténtica población dalmata. 📍

GUÍA PRÁCTICA

CROACIA



CÓMO LLEGAR

Air Nostrum, franquiciada de Iberia para vuelos regionales, incorporará una nueva conexión entre Madrid y Split del 1 de julio al 16 de septiembre, tres veces por semana



y a partir de 275 euros por trayecto, tasas y cargos incluidos, para billetes de ida y vuelta comprados a través de Iberia.com. Esa tarifa incluye la facturación sin cargo adicional de una maleta de hasta 23 kilos por pasajero.

De Split a Hvar hay algo menos de 2 horas en ferry (Jadrolinija), mucho menos en helicóptero o avión-taxi.

<http://www.airnostrum.es/>

<http://www.jadrolinija.hr/>

DÓNDE DORMIR

Hvar dispone de una amplia oferta hotelera desde las zobe (habitaciones de particulares) hasta hoteles de lujo. La cadena Suncani tiene varios hoteles en la isla, de ellos las tres mejores alternativas son el Hotel Adriana, al



comienzo del paseo marítimo. Perteneciente al grupo Small Luxury Hotels of the World, posee piscina cubierta de agua de mar y un fantástico Sensori Spa.

El Hotel Riva, en el puerto deportivo, es un antiguo edificio veneciano totalmente reformado. Cada habitación está dedicada a una estrella de cine.

Y el Hotel Amfora (en la foto), en el paseo marítimo a unos 500 metros del centro, junto a una tranquila cala con playa propia. Es la mejor opción para familias con niños.

<http://www.suncanihvar.com/>

QUÉ Y DÓNDE COMER

La cocina dalmata, mediterránea ciento por ciento, se basa en los pescados, el aceite de oliva y el ajo. En cualquiera de las taberna de Hvar sirven unos deliciosos pulpos a la brasa que se pueden acompañar con los vinos tintos de Sveta Nedilja o Ivan Dolac y blancos



de Zavala. También sobresalen las ensaladas. En Split, además del pescado, hay guisos tradicionales como la pasticada (carne de vaca estofada en vino y con especias), o el buzara (guiso de cangrejos de río). Los postres dulces a base de miel de lavanda y romero de Brusje, como los krostule, una especie de pestiños.

En Hvar es recomendable el restaurante BB Club del hotel Riva, por su buena cocina, y



la terraza del cuarto piso del Hotel Adriana, por sus excelentes vistas sobre el puerto (en la foto).

En Split destacamos el restaurante Sperun (en la foto su mesa de ensaladas). Es una típica konoba, taberna, muy cerca de la Riva (paseo marítimo) con excelente comida. El propietario, Zdravko Banovic, es todo un personaje y excelente anfitrión.

MÁS INFORMACIÓN

Turismo de Croacia: <http://croatia.hr/>

Turismo de Hvar: <http://www.tzhvar.hr/>



Quinta
do Rio Touro

UN MAR DE TRANQUILIDAD



ENTRE LA



SIERRA Y EL ATLÁNTICO

www.quinta-riotouro.com • info@quinta-riotouro.com • +34.91.811.7592

SINTRA • PORTUGAL



Panorámica de Budapest con el Parlamento de fondo

BUDAPEST

DOS CIUDADES EN UNA

TEXTO PALOMA GIL FOTOS ALBERTO PERAL paloma.gil@revista80dias.es



La historia de Budapest está presente hoy, para el viajero, en la ciudad. Sinagogas y mausoleos, héroes de la épica magiar y cafés de las conspiraciones decimonónicas y anticomunistas. Es una gran ciudad melancólica en la que se funden la belleza y la tragedia

Decía la más querida de todas las reinas húngaras, Elisabeth de Austria-Hungría, más conocida como Sissi, que lo que todas las personas tenemos en común no es el espíritu, sino el destino. Lógicamente, una de las ciudades favoritas de esta apasionante mujer fue sin duda Budapest. Y es que la capital húngara es un poema visual y sensorial.

Cuentan las leyendas que los húngaros son un pueblo castigado y triste, tanto es así que el propio himno nacional, escrito por Ferenc Kölcsey, dice algo así como: “Apiádate, Señor, del húngaro, rodeado de peligros. Extiende sobre él tu brazo protector, en el mar de sus desgracias. Concede años de felicidad, a quien la adversidad tanto ha maltratado. Su pueblo ya ha expiado el futuro y el pasado.” Sin embargo, basta un vistazo a cualquier ciudad húngara para darse cuenta de lo incierto y desfasado de este tópico. Y es que los húngaros son divertidos, alegres, simpáticos y ex-

traordinariamente amables... pero en Budapest, más.

DOS CIUDADES Y UN RÍO

Durante más de 600 años, Buda y Pest fueron dos ciudades claramente diferenciadas. Cada una a un lado del Danubio. La gente solía cruzar de un lado a otro, utilizando barcazas. Ocasionalmente, durante los veranos más secos, se podía cruzar en carro, mientras que en invierno, cuando el río se congelaba, podían pasarse a pie, pero las ciudades estaban definitivamente separadas y nada tenían que ver la

una con la otra. De hecho, una era la ciudad aristocrática y noble, aquella que albergaba los palacios y las casas más señoriales: Buda; mientras que en la otra era donde se concentraba la vida urbana y donde vivía la mayor parte de la población, es decir, la ciudad más pobre: Pest.

Así que durante muchos años fue necesario cruzar de un lado al otro en barca y además pagando por ello. Pero además, durante los inviernos que el río se congelaba, se puso de moda celebrar bailes sobre el hielo aprovechando que así podrían asistir





Si una vez Buda y Pest fueron dos ciudades separadas por el Danubio, hoy están bien unidas por nada menos que nueve puentes. Siete de ellos para el tráfico rodado y dos para el ferrocarril, que son menos conocidos. Los más famosos son el puente de Árpád, el de Margarita, el de las Cadenas, el de Isabel, el de la Libertad, el de Petöfi y el de Lagymányosi. Algunos unen las dos antiguas ciudades y otros conducen a las islas que hace el Danubio a su paso por la ciudad, como la Szentendre o la isla Margarita.



El Puente de las Cadenas

Es el puente más antiguo y más famoso de la ciudad. De hecho, fue el primero que se construyó. Fue inaugurado el 20 de noviembre de 1849, y sus sobras duraron nada menos que 20 años. Sin embargo, el actual puente no es el original, sino una reconstrucción, porque durante la Segunda Guerra Mundial, los alemanes volaron todos los puentes de la ciudad y el puente que vemos actualmente es de 1949. Verlo iluminado por la noche es una panorámica extraordinaria.



Sissi, reina de Hungría

Elisabeth, la emperatriz de Austria fue siempre una enamorada confesa del país vecino. Tanto es así que luchó con todas sus fuerzas para conseguir una anexión pacífica de Hungría a su imperio. Y tan bien lo hizo que los húngaros la coronaron reina de su país.

De sobra es sabido que la emperatriz era feliz cada vez que podía escaparse de la corte vienesa y la cercanía de Budapest era un refugio seguro, donde, además, se hizo construir un palacio en un pueblecito cercano, Gödöllő. La emperatriz

trabajó siempre activamente por los derechos de los húngaros y demostró su predilección por este país. Su cuarta hija nació, de hecho en Hungría. La llamaron "la niña húngara" y Elisabeth se refería a ella como *kedvesem* lo que significa cariño en húngaro. Le hablaba en húngaro y la educaba en la cultura húngara. El tiempo demostró que fue la única de sus hijas que fue feliz. Y el afecto de los húngaros por la que fue su reina se sigue manteniendo en la actualidad.



En pocas ciudades se puede percibir tanta pasión por la vida como en éstas dos convertidas en una, Buda y Pest, por las que se puede recorrer la historia de Europa, con sus monumentos, cafeterías, jardines y avenidas. La vida fluye en Budapest

los habitantes de ambas ciudades. Sin embargo, en 1883, el hielo se rompió en el peor momento e hizo caer al agua tanto la pista de baile como a todos los que sobre ella bailaban. Más de 40 personas perdieron la vida en este incidente y se prohibieron los bailes. Tradición aparte, ahí se empezó a sembrar la semilla de la necesidad de unir las dos ciudades de forma permanente.

En los siglos XVIII y XIX, el tráfico entre ambas se incrementó de forma sustancial y los ciudadanos construyeron un puente de pontones, que, al ser flotante, no era sencillo de cruzar y mucho menos para los carros. Fue peor el remedio que la enfermedad, porque muchas de las barcas en las que otras personas cruzaban

eran arrastradas por la corriente y chocaban contra el puente y al final acababan en el agua. Y la cosa siguió así hasta la boda entre el palatino de Hungría, José Antonio de Austria, y Alejandra Pavlovna. Al parecer el baile se celebraría en Buda, pero los invitados tenían que venir desde Pest, lo que, al ser de noche, se presentaba difícil; así que pasaron la noche bailando y divirtiéndose en el Parlamento, mientras los recién casados lo hacían en el castillo.

Después de esto, István Széchenyi formó en 1832 la Asociación de los Puentes de Budapest. Y, por fin, se puso en marcha la construcción del primer puente en 1840. Invirtieron ocho largos años en intentar conocer realmente el fondo del Danubio, in-



El monte Gellért

El ascenso al monte Gellért desde el río hasta el monumento a la Liberación, está jalonado de pequeños monumentos, románticos rincones, estupendos miradores y muchas, muchas escaleras. No se hace demasiado difícil, sobre todo, si se

detiene uno a observar esos detalles que ofrece el ascenso, como la estatua del rey Esteban I de Hungría, convertido posteriormente en santo por haber llevado el catolicismo a su país. O bien, como la Iglesia rupestre que se encuentra prácticamente al principio.







El Puente de las Cadenas fue el primero que unió Buda y Pest, de forma permanente. Construido en 1840 fue la primera piedra para unir ambas ciudades, con Óbuda, se dio forma finalmente a Budapest tal como lo conocemos hoy



cluso fue la primera vez que se utilizó el batiscafo en Hungría, para evitar más sorpresas. Luego llegaron las obras y en 9 añitos estaba construido el primer puente: el Puente de las Cadenas, que se convirtió en todo un símbolo de la ciudad y del país. El proyecto corrió a cargo del inglés Tierney William Clark. Desde ese momento ambas ciudades quedaron unidas.

Después de esto, en 1873, Buda y Pest quedarían oficialmente unidas, incluyendo la parte de Óbuda, creando así la nueva y actual ciudad de Budapest. Así terminó la historia de dos ciudades separadas, en favor de una capital de importancia tanto política, como administrativa y econó-

mica, sin olvidar su papel comercial y cultural para el resto del país y para el propio continente.

VIVIR LA CIUDAD

Budapest es una de esas ciudades que se sienten desde el minuto cero. Sólo pasear por sus calles es sentirse ya un poquito parte del conjunto. No diré húngaro, porque eso es decir mucho, pero casi. Es agradable y la gente es realmente amable y simpática con los que llegamos de fuera para conocer su ciudad.

Visitar la ciudad puede ser una misión titánica, si queremos verla todo. Budapest es un lugar que hay que dosificar y tratar de dejar siempre

La ciudad de Budapest está repleta de estatuas que conmemoran a sus héroes, santos y grandes gobernantes.

Un ejemplo es este monumento dedicado a San Gellért, construido en el lugar donde el obispo Gellért fue asesinado en 1046. Es el patrón de Budapest y su imagen iluminada por la noche se ve casi desde cualquier parte.





El Puente de las Cadenas, con la Basílica al fondo.



Tabán es un parque con varios edificios históricos, se dice que fue uno de los primeros lugares donde se asentaron los celtas y los romanos y también cuenta con aguas termales. De hecho los turcos construyeron allí dos baños: los Rác y los Rudas.



algo para la próxima vez, porque es una ciudad que da para muchos viajes, muchas experiencias y muchos descubrimientos.

¿Por dónde empezar? Por la fabulosa calle Váci Utca, peatonal y repleta de tienda de *souvenirs*. Está siempre muy animada y es perfecta para pasear tomando un helado. La otra calle importante donde se encuentran las mejores tiendas de la ciudad es la Avenida Adrássy. Larguísima, une la Erzsébet Ter con la Plaza de los Héroes; es decir, recorre Pest de punta a punta. Su único problema es que no es peatonal y es mucho menos agradable que la Váci Utca.

Después, apuntemos el Parlamento. Probablemente el edificio

más representativo de la ciudad, es el tercer parlamento más grande del mundo, por detrás del de Rumanía y el de Argentina; y verlo desde la orilla opuesta del río, atardeciendo, es una visión cuasi mágica. De hecho fue la obra más grande de su época, con 691 habitaciones, nada menos.

Al otro lado del Danubio, el Castillo de Buda, que fue la residencia de los reyes y, por eso, hay quien lo llama Palacio Real, aunque realmente no es un palacio. Actualmente es la sede de la Biblioteca Széchenyi, la Galería Nacional Húngara y el Museo de Historia de la ciudad. Se puede subir por las escaleras (que no son tantas) o con el funicular. Pero lo mejor es verlo de noche, iluminado, y a ser posible, des-

de el Parlamento. Es impresionante. Y para ir de un lado al otro, el famoso puente de las cadenas, del que hablamos al principio.

Muy cerca del castillo, hay otras dos joyas inolvidables: el Bastión de los pescadores y la Iglesia de Matías. El primero es una especie de mirado situado en lo alto de la colina, construido a principios del siglo XX. Tiene siete torres, que conmemoran las siete tribus, que, según las leyendas, fundaron Hungría y en su centro hay una estatua de Esteban I a caballo. Es un lugar muy peculiar y tremendamente bonito. Muy original, rompedor, divertido. Os gustará mucho.

A unos metros y casi tocándose está la iglesia de Matías. Su primera





La bandera y el escudo

La bandera húngara es tricolor: el rojo simboliza la sangre de los húngaros perdidos, el blanco el alma del pueblo y el verde es la vegetación del país y la esperanza de sus habitantes. La historia de la bandera es

larga, pero parece que data de 1001 d.C. y el primero del que se recogen datos oficiales es del rey Matías. Durante la Revolución y Guerra de Independencia húngara (1848-1849) se declaró la bandera roja, blanca y verde como símbolo nacional, con claras influencias en el diseño, por parte de la bandera tricolor de la Revolución francesa.

Por su parte, el escudo, apareció en la bandera húngara con la corona de San Esteban hasta 1949, año en que lo sustituyeron por el escudo de la República Popular, para recuperarlo en 1990. Muchos lo llaman "el pequeño blasón con corona". El escudo es, aún más que la bandera, representativo de la Historia del país. En él se reflejan los diferentes cambios que ha atravesado Hungría a lo largo de los años. Ambos se pueden apreciar en esta foto junto a la bandera de la Unión Europea.



Recorrer las calles de Budapest no es únicamente un encuentro con la Historia, es todo un viaje de sensaciones, emociones y sabores, producto del misterio y el encanto que envuelve a esta ciudad. Budapest es, siempre, una ciudad de ensueño

construcción data del siglo XIII, pero ha sido reconstruida numerosas veces, por lo que predomina el neogótico, pero tiene algo especial, con esa mezcla de estilo y ese tejado tan lleno de color. Del interior no puedo decir mucho porque una particularidad de las iglesias de Budapest, es común a las de España, el 90% del tiempo están cerradas. Fue testigo de numerosas bodas y coronaciones reales, además dicen que su acústica es bárbara, así que se celebran allí muchos de los conciertos de órgano y música clásica de la ciudad.

Frente a la iglesia está el antiguo Ayuntamiento, con la estatua de Palas Atenea en una esquina y la Trinidad en el centro de la plaza. Rodeada de las casas barrocas que sobrevivieron a la II Guerra Mundial y algunas sim-

páticas puertas medievales y edificios góticos.

Tampoco se puede olvidar una visita a la ciudadela y al famoso monumento de la Liberación. La ciudadela es el punto más alto de la ciudad. Fue construida en 1854 por los Habsburgo con la intención de que sirviera para la vigilancia. Visitarla supone subir una interminable retahíla de escalones jalonados de miradores y rincones de lo más romántico, para llegar a una especie de mercadillo dominiguero turístico y un restaurante donde recobrar el aliento. Lo mejor es la visita al edificio de la fortaleza, concretamente el bunker de la II Guerra Mundial, con su representación de escenas con estatuas de cera... que es extraordinaria. Otro lugar que puede parecer interesante, sobre todo si



Monumentos y museos

Entre el Castillo y el Museo de Historia de la Guerra hay una suerte de lugares que visitar, todos reunidos, que es un placer: la Biblioteca Széchenyi, la Galería Nacional Húngara, el Museo de Historia de la Ciudad, el Bastión de los Pescadores, la Iglesia de Matías, el antiguo Ayuntamiento, etc. Todo repleto de estatuas y monumentos interesantes. Es un recorrido más que al que merece la pena dedicarle al menos una tarde entera, o más, entrando y disfrutando de cada uno de estos magníficos museos.



La vida de Budapest se traza en torno a dos grandes calle, la peatonal Váci Utca y la gran avenida Andrásy, que recorre la Pest de punta a punta. Ambas son un ejemplo magnífico para hacerse una idea de lo que es y de lo que fue esta gran ciudad



se viaja con niños, es el laberinto del castillo. Personalmente no me lo parece, por toda la parafernalia turística y fantástica que se ha generado a su alrededor, lo que hace que pierda absolutamente su carácter original. Aun así, se trata de una especie de laberinto creado por la acción del agua de manantial, caliente, que friccionó la roca calcárea de la colina a lo largo del tiempo. Así se formaron las cuevas, sótanos y manantiales que

encontraréis a lo largo de 1.200 metros. En la prehistoria se usó como refugio, después como bodega, más tarde como cárcel y cámara de tortura durante la Edad Media y como bunker y hospital militar durante las guerras del siglo XX. Ahora es un museo temático para niños.

Tampoco podemos olvidar la Sinagoga Judía, que es la segunda más grande del mundo (por detrás de la de Jerusalén). Su nombre, en hebreo:

El Bastión de los pescadores o Halászbástya es una especie de terraza neogótica que se alza sobre la orilla del Danubio en la que se encuentra Buda. Sus siete torres representan a las tribus magiares que se establecieron allí y recibe su nombre de los pescadores que defendían esta parte de la muralla en la Edad Media.







Estilos arquitectónicos

La arquitectura en Budapest toca prácticamente todos los estilos, con un claro predominio del Neogótico y el Neorrománico o incluso el Barroco, con expresiones tan sonadas como el Parlamento, el Bastión de los Pescadores, la Iglesia de Matías o el palacio de Gödöllő. Todos ellos con sus restauraciones y mutaciones históricas.

Palacio de Gödöllő a unos kilómetros de Budapest. Fue residencia de verano de los emperadores de Austria.

Una animada calle de Budapest.



Dohány, significa tabaco, así que también se la conoce por ese nombre.

Hacia el sur se eleva la Colina Gellert y a sus pies el Hotel Gellert, de estilo Art Nouveau, famoso por sus baños termales, donde por un precio razonable te puedes dar un baño con masaje incluido. Desde aquí se pueden observar los nueve puentes de Budapest.

PARQUES, LAGOS Y MONUMENTOS

Además, entre Buda y Pest, es imprescindible visitar la Isla Margarita, el lugar donde la nobleza solía ir a cazar conejos. Años después, los turcos lo convirtieron en un harén y actualmente es el parque más grande y más agradable de la ciudad. Al otro lado, en el parque Városliget, donde termina la famosa Avenida Andrassy, está la Plaza de los Héroes, con el Arcángel Gabriel rodeado de los siete líderes magiares. Allí hay un lago junto al precioso castillo de Vajdahunyad, actual Museo de Agricultura. Y en sus alrededores el Museo de Bellas Artes, el Palacio de Arte Mücsarnok y la Academia de Bellas Artes.

Otros monumentos, quizá menos famosos, pero igualmente interesantes, son el Museo Etnográfico, el Ministerio de Agricultura o el fantástico edificio modernista de Correos. Y por supuesto, la Basílica de San Esteban y la Tumba al Soldado Desconocido, la Ópera neorrenacentista y el Museo Nacional, uno de los más importantes de Europa.

Lo ideal, para conocer la ciudad y al mismo tiempo disfrutarla es recorrer andando la avenida Andrassy de una punta a otra. Fue la vía real de la burguesía durante el siglo XIX y presenta numerosos y bien diferenciados estilos arquitectónicos. Después, dedicar un día entero a recorrer Buda, el otro margen del río. Y, por último, dejarse llevar por la gastronomía de la ciudad y relajarse en un bar o una terraza, sin prisa, empapándonos del encanto de una ciudad mágica. ①

GUÍA PRÁCTICA

CÓMO LLEGAR

La forma más cómoda de llegar a Budapest es por avión, especialmente si se viaja desde un país no vecino. Desde Viena o Praga, no sólo hay frecuentes autobuses o trenes, sino que cabe la posibilidad de hacerlo en barco (como es el caso de Viena y Bratislava). Hay vuelos regulares todos los días, desde las principales capitales del mundo y muchas ciudades europeas. Las líneas de tren son también cómodas y rápidas, no así los autobuses, aunque son mucho más económicos. El caso de los barcos es caro y lento, pero el viaje es mucho más romántico y turístico. Por último, cabe la posibilidad de hacer el trayecto en coche, puesto que las carreteras y autopistas húngaras son de muy buena calidad. Además cuentan con "viñeta electrónica", es decir, el pago de las autopistas se hace al en-



trar en el país y tiene una duración mínima de 10 días. Es cómodo, práctico y muy barato.

ALOJAMIENTOS

Hotel Estilo Fashion. Fabuloso hotel de 4*, en plena calle Váci Utca. Cómodo, práctico y céntrico. Muy buena atención. La decoración es divertida y el ambiente relajado. Muy recomendable. estilohotelbudapest.com

Hotel Baltazar. Coqueto, discreto, encantador y muy romántico. En la zona alta de

Buda. Lo mejor de todo es la decoración, que os impresionará. Delicioso en todos los sentidos. www.baltazarbudapest.com

DÓNDE COMER

Los horarios de las comidas son bastante parecidos a los de España, en una jornada laboral normal, es decir, se puede desayunar hasta las 10 de la mañana, la comida se hace en torno a las 13:00-14:00 y la cena, puede comenzarse a las 21:00 h. Los camareros son



rápidos y eficaces, como los españoles, nada que ver con los de sus países vecinos. La comida es internacional y es un placer.

Restaurante Menza. Juvenil y divertido restaurante en la zona de Pest. Buen precio y una calidad absolutamente extraordinaria. El servicio es excelente y el ambiente muy divertido. Un placer muy recomendable. www.menzaetterem.hu

Restaurante Baltazar. Situado en la zona alta de Buda, cerca de la Iglesia de Matías. Coqueto y discreto, con un toque familiar. La decoración es muy divertida, el servicio fantástico y la comida deliciosa, de temporada. Barato y agradable. www.baltazarbudapest.com

MÁS INFORMACIÓN

Web oficial de Turismo de Budapest: www.budapestinfo.hu

Vietnam



Clima: tropical en el sur, monzónico en el norte. Temporada de lluvias de mediados de Mayo a mediados de Octubre/Noviembre dependiendo de la zona

Formalidades: Pasaporte con validez mínima 6 meses y visado

Vacunas: ninguna obligatoria



- Hanoi es una de las ciudades más agradables de Indochina, con bulevares sombreados, parques y edificios coloniales franceses.
- Un crucero a bordo de un juncos tradicional vietnamita entre las 3.000 islas que, como dientes de dragón, se erigen sobre las aguas de color esmeralda de la Bahía de Halong
- La ciudad imperial de Hue y Hoi An, la pequeña ciudad portuaria patrimonio Mundial de la Unesco
- Saigón, un símbolo del rápido crecimiento económico del país



Época de Festivales en Vietnam

La festividad más importante de Vietnam es la del Tet. Durante las semanas previas, las calles son un hervidero de gente comprando comida, regalos y ramas en flor de albaricoquero o melocotonero. Las ofrendas a los antepasados se ponen en el altar familiar y luego se queman para que el humo transporte las muestras de respeto al cielo. En esos días también es típico hacerse predecir el futuro y pedir deseos para el año entrante escritos con ideogramas chinos en papeles de color rosa, que se colocan a la vista junto a pebeteros ardiendo.

El Tet Nguyen Dan (Festival de la Primera Mañana de Año) encarna todo el espectro de la mitología vietnamita y de los posibles lugares que uno ocupa dentro de la familia, entre sus antepasados y en el orden de universo. Durante la semana que dura el viaje de los dioses hacia el cielo, los vietnamitas procuran protegerse de los malos espíritus haciendo estallar petardos para así frustrar los planes del infame diablo que no pueden soportar ni el ruido ni la luz.



No se deben perder

Visita de Hanoi

Conocerán el mausoleo de Hồ Chí Minh, la casa sobre pilotes, la pagoda de un sólo pilar, el Templo de la Literatura (Primera Universidad de Vietnam)... y por la noche presenciarán el tradicional espectáculo de marionetas acuáticas.

Bahía de Halong

Embarque en un juncos tradicional con el que navegarán por la bella y famosa bahía. Visita de algunas cuevas y posibilidad de organizar una cena en su interior.

Hoi An / Pueblo de Tra Que

Paseo por esta ciudad portuaria con encanto en la que se encuentran bellas obras arquitectónicas. A continuación, paseo en bicicleta para visitar el pueblo de Tra Que.

Hue

En ruta, visita del museo de Cham en Danang. Continuarán hacia Hue pasando el famoso cuello de las nubes (deo Hai Van). Visita de la Ciudad Imperial.

Ho Chi Minh

Vuelo de Hue a Ho Chi Minh. Visita a los sitios históricos de la ciudad.

Ho Chi Minh / Ben Tre

Conocerán el delta del Mekong a bordo de un barco fluvial.

> DESTINO

ROMA

VACACIONES EN LA CITTÀ

TEXTO Y FOTOS **ELI MORALES** redaccion@topviajes.net



La Fontana de Trevi, uno de los monumentos donde más turistas se concentran día y noche.



Uno de los lugares donde se rodaron entrañables escenas de la película *Vacaciones en Roma* fue en las inmediaciones del castillo de Sant'Angelo, que se encuentra en el margen de uno de los más de treinta puentes que unen las orillas del Tíber, espejo de bellas imágenes

En 1953, Roma fue escenario de una de las primeras películas que Hollywood decidió filmar íntegramente fuera de los estudios como era la costumbre, *Vacaciones en Roma*. La ciudad se convirtió en el personaje protagonista de la historia de una princesa, encarnada por Audrey Hepburn—quien, además, se llevó el Oscar por su magnífica interpretación—, que soñaba con escapar de su real rutina para dedicar un día a todo aquello que siempre quiso hacer: “Sentarme en la terraza de un café, mirar escaparates, pasear bajo la lluvia, divertirme y ver como vive la gente”.

Hasta el plan más sencillo puede convertirse en un lujo. Como siempre, la manera de descubrir la esencia de una ciudad es vivirla, empaparse del pasado y recrearse en su presente. Pasear sin prisa por sus calles, observar el ambiente de sus animadas plazas, perderse por los infinitos rincones de sus *rioni* o barrios, algunos de ellos muy atractivos para los visitantes.



Uno de los lugares donde se rodaron divertidas escenas de *Vacaciones en Roma* fue en las inmediaciones del Castillo de Sant'Angelo que se encuentra en el margen de uno de los más de treinta puentes que unen las orillas del Tíber, espejo de bellas fotografías, y uno de los que pocas veces veremos sin gente. La balaustrada diseñada por Bernini perfila una pasarela engalanada con las estatuas de los apóstoles San Pedro y San Pablo y diez ángeles que les acompañan.

Al otro lado del puente del mismo nombre, uno de los barrios con más encanto de Roma que bien merece una mañana, como poco, para dejarse llevar por el ritmo de unos vecinos que en día laboral hacen gala a su fama de bien vestir y otros que ven el tiempo pasar en alguna de las pequeñas mesas que los bares sacan a calles menos frecuentados por turistas.

Si se prefiere una jornada de compras, en sus calles se puede encontrar de todo. Desde ropa y accesorios vin-



El castillo de Sant'Angelo está rodeado de un halo de misterio y pasadizos secretos escondidos entre sus muros. En el s.XIII, uno de ellos conectaba con los palacios vaticanos para que, en caso de amenazas o ataques, el Papa pudiera refugiarse sin peligro. Hoy es un lugar muy visitado y fotografiado por los turistas que se concentran en el puente del mismo nombre para obtener una buena panorámica.



La vida en los barrios

Al otro lado del puente, frente al impenable castillo, fluye la vida de uno de los barrios de Roma. Entre monumentos y restos de un glorioso pasado histórico, hay algunos más que resultan muy atractivos para los visitantes. Laberintos de calles donde encontrar tiendas, restaurantes, bares, terrazas... Hermosos edificios que albergan casas señoriales y palazzos que esconden en secreto preciosos patios interiores y jardines.



La hora del pranzo

En Roma, y en general en Italia, la hora del almuerzo se adelanta a las 13.30. Podremos elegir entre un buen restaurante, *trattoria* y *osteria*, o por la versión más económica: estamos en el reino de la comida rápida, por lo que hay donde elegir. Una *tavola calda* si queremos sentarnos a tomar algún plato sencillo de pasta o verduras. Si optamos por una porción de *pizza al taglio*, la ofrecen en porciones y suele ser buenísima. *Tramezzino* es el sandwich frío, mientras que la *focaccia* se sirve caliente y la masa es diferente al pan. En la *Enoteche* podemos tomar vinos y *crostini* como aperitivo, además de quesos y fiambres típicos de la zona. Para los golosos, no podemos olvidar el *tiramisú*, la *pannacotta* y, por supuesto, el helado. En las mejores heladerías podrás degustar sabores de temporada que solo sirven en *coppetta* (tarrina).



Sorprende el ritmo de la ciudad, dinámica y moderna, sobre el imponente y monumental escenario heredado del pasado. Dicen que “per conoscere Roma non basta una vita”

tage, zapaterías y bolsos de piel de diseño italiano con buenos precios en algunos casos, a talleres de artesanos orfebres, joyeros, artistas y tiendas de antigüedades. Puedes encontrar piezas únicas en calles como Via Giulia o Via Margutta, que es una preciosa calle conocida como la de los artistas por alojar a Verdi, al director de cine Federico Fellini y, cómo no, donde vivía Gregory Peck, en el papel del periodista americano en la película.

Via dei Bianchi Vecchi y Via dei Coronari merecen la pena aunque solo sea para pasear. Y nada como aderezar la caminata con helados y *machiattos* (café cortado) en alguno de los coquetos lugares que encontramos por sus calles. Puedes caminar sin rumbo ni reloj, pero el aroma a alba-

haca y parmesano avisa del momento de afinar el ojo y elegir un lugar para el *pranzo*, nuestra comida principal.

EN VESPA POR LA CIUDAD

Una manera de conocer Roma con todo su ambiente es recorrer sus calles a lomos de una Vespa. Y yo me animé a hacerlo. En mi caso, opté por la visita nocturna y a la hora acordada, Francesco, el guía, me condujo por una Roma iluminada que mostraba otra bella perspectiva de la ciudad.

Siguiendo el margen del río y adentrándonos en el casco histórico, llegamos a la *via del Foro Imperial* con la vista al fondo del imponente Coliseo, anfiteatro Romano inaugurado por el emperador Tito y símbolo grandioso de Roma que evoca un







“Sentarme en la terraza de un café, mirar escaparates, pasear bajo la lluvia, divertirme y ver cómo vive la gente”, era el sueño de una princesa que Audrey Hepburn hizo realidad en una interpretación por la que logró un Óscar



pasado de cruentas luchas y sangui-
narios espectáculos. Junto a éste, el
Arco de Constantino antes de llegar al
Circo Massimo, desde donde se alza
la vista para ver el Palatino.

LOS MÁS BELLOS RINCONES

Sorteando el tráfico, alcanzamos una
de las siete colinas sobre las que, se-
gún la leyenda, se construyó Roma. El
Aventino, un elegante barrio residen-
cial donde se encuentra el Palacio de
los Caballeros de Malta, en la Plaza
di Cavalieri con la famosa puerta de
la cerradura con vistas a la basílica de
San Pedro que luce enmarcada en-
tre árboles de un espléndido jardín.
Aprovechando que no vamos a pie,

nos acercamos hasta otra de las coli-
nas que ofrece unas vistas espectacu-
lares de Roma, la de Gianicolo.

Pasamos por las Termas de Cara-
calla, la famosa Boca de la Verdad,
para llegar a la Fontana de Trevi, el
Panteon, pasando por Plaza Navona,
Campo de Fiori donde hay que hacer
parada obligatoria para disfrutar del
ambiente y tomar algo en alguna de
sus terrazas o locales entre turistas y
los lugareños que allí se dan cita.

En la Plaza Venecia es el tráfico
de coches y motos el que no cesa ante
el monumento dedicado a Vittorio
Emanuele II o “la máquina de escri-
bir” para los italianos. Para su cons-
trucción, fueron necesarias varias

Imágenes que retratan
la vida de Roma, en el
sentido de las agujas
del reloj: artistas
que comparten su
afición a la entrada
de una iglesia; en
una plaza, como la
famosa Navona; uno
de sus fotografiados
puentes; los romanos
disfrutaban al aire libre
en los jardines de Villa
Borghese.

A la derecha, una
de las plazas del
pintoresco barrio del
Trastevere.



PIAZZA
DI
S. CALISTO

5



Vista del Coliseo, desde la Via del Foro Imperial



Vista del Panteón por la noche.



excavaciones y la demolición de parte de algún edificio como el Palacio de Torlonia. En el siglo pasado durante la época fascista, Mussolini eligió esta plaza, y en concreto el balcón de su despacho del Palacio Venecia, para pronunciar sus discursos; el más famoso, el 10 de julio de 1940 con la declaración de guerra contra Francia e Inglaterra.

En la esquina de la plaza con Via del Corso está el Palacio Bonaparte, con un balcón verde cubierto desde el que la madre de Napoleón gustaba observar a los paseantes durante el tiempo en que allí residió. El que fuera hogar y lugar de estudio de los

alumnos del gran Miguel Angel Buonarroti hoy es ocupado por el edificio "Assicurazioni Generali".

Sorprende el ritmo de la ciudad, dinámica y moderna, sobre un imponente y monumental escenario heredado del pasado.

NO BASTA UNA VIDA

Dicen que "*per conoscere Roma non basta una vita*" y a nadie extraña, por la magnitud y concentración de bienes históricos que atesora la ciudad. Los romanos cuentan que si pasas con frecuencia por ciertos lugares como la Via del Foro adviertes como, casi cada día, se acumulan restos de nuevos

hallazgos. El centro histórico, junto a las propiedades de la Santa Sede y la basílica de San Pedro, son Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

Al final de la película *Vacaciones en Roma*, la princesa comparece ante la prensa internacional que pregunta cuál es la ciudad que más le ha gustado en su viaje por Europa, a la que ella contesta: "Cada una en su propio estilo es maravillosa, pero la que no olvidaré nunca es Roma. Conservaré grata memoria de mi visita aquí durante toda mi vida".

Así es, la experiencia vivida en cada viaje hará que el recuerdo quede o no para siempre. ❶



De tiendas

Alojarse en uno de los barrios de Roma y perderse por sus calles es una experiencia. Más, si nos gustan las compras o el placer de visitar sus tiendas, descubrir mercados, comprar flores, pasta fresca y llevarla a casa. Parioli es un barrio al norte, muy chic, con palazzos donde vive la "gente bien", los pariolinos. Rioni Monti, si quieres descubrir la vida de barrio auténtica, con toque bohemio y alternativo, pasea en torno a la plaza de la Madonna de Monti y los locales de Via Serpentine y Via del Boschetto.



GUÍA PRÁCTICA

CÓMO LLEGAR

En avión: Ryanair tiene vuelos diarios a Roma desde Madrid y Barcelona, que llegan, como todos los low cost, al aeropuerto de Ciampino, uno de los deos de la ciudad.



En tren: Stazione Termini conecta Roma con otros destinos de Italia.

En barco: Llegan al puerto de Civitavecchia, que está a 80 km al norte de Roma.

DÓNDE DORMIR

House Trip ofrece alquiler de alojamientos vacacionales, especialmente en Europa, para todos los bolsillos desde el low cost hasta casas de lujo. Su filosofía es que el cliente se sienta como en casa y no como un turista. A través de su página web pueden acceder a toda la red de propiedades y realizar su reserva.

www.housetrip.com/es

DÓNDE COMER



La famosa marisquería **Pierluigi's**, en Campo de' Fiori, sirve una deliciosa pasta fresca con el mejor marisco, carpaccios de pescado variado y deliciosos postres.

Piazza de' Ricci 144. <http://www.pierluigi.it/>
Restaurante Life, donde ofrecen deliciosos platos de pasta, crujientes pizzas de elaboración propia con los mejores productos de temporada. Su decoración interior es muy chic, pero la terraza es de lo más agradable. Está en Via della Vite www.ristoratelife.com

¿QUÉ HACER?

Vespa Tour. Un conductor te guiará por los lugares más típicos de la ciudad en rutas diurnas de 4 horas o nocturnas de 3 h. A partir de 160€ por persona. Consultar los distintos itinerarios y condiciones en: www.neronetoursitaly.com

Hacer una ruta de compras acompañado de un **Personal shopper** es posible. Puedes elegir entre varios itinerarios el que más se adapte a tus deseos.

<http://en.roma.waf.it>

Si te apetece salir de copas y mezclarte con los lugareños en los sitios de moda, **Eddie's Funn** es una empresa que se dedica a esto. Te ofrece la posibilidad de que un guía que habla tu idioma, te acompañe en un recorrido donde te mostrarán locales de la ciudad.



dad para tomar una buena pizza, helados y aperitivos. También un acceso VIP a alguno de los locales de moda.

Eddie's Fun en Via Aleardo Aleardi, 16. www.ediesfunn.com

MÁS INFORMACIÓN

Web oficial de Turismo de Roma: www.turismoroma.it

HOUSETRIP, LA EXPERIENCIA DE ALOJARSE EN VIVIENDAS PARTICULARES

En mi último viaje a Roma descubrí que existe otra forma muy satisfactoria de viajar y vivir un destino: alojarse en viviendas particulares. Con cualquiera de los que ofrece HouseTrip cambias el chek-in del hotel por la cálida bienvenida en la que será tu casa durante los días que dure la visita.

Podrás alojarte en un impresionante palazzo en el centro de Roma o en un apartamento más modesto, porque te ofrecen la posibilidad de elegir entre las mejores residencias sea cual sea el presupuesto con el que se viaja. Es una buena opción para familias, pero también para parejas o grupos de amigos que quieran visitar una ciudad sintiéndose "como en casa".

La empresa HouseTrip cuenta con 280.000 propiedades en múltiples destinos aunque el 90% se concentran en Europa.

www.housetrip.com/es





top VIAJES



La primera revista online de turismo



www.topviajes.net





GRANADA

LOS DUENDES DE LA ALHAMBRA

TEXTO Y FOTOS J. FELIPE ALONSO



Se dice que la Alhambra fue construida realmente por minúsculos genios y personajes inmortales que acompañaron con su presencia a los nazaríes hasta su expulsión de Granada en 1492

Hablar de duendes y de leyendas en Granada puede parecer un absurdo, pues todo en ella tiene ese sabor especial que aportan los “pequeños seres” que están pero que no se ven en todos y cada uno de sus rincones, ya sea en las propias calles de la Alcaicería, en la proximidad del río Darro, en el Albaicín, los jardines del Generalife y... ¡cómo no!, en la Alhambra. El mejor reflejo de ese duende es, sin lugar a dudas, una de las frases poéticas que está grabada en el tiempo y en el espacio de la ciudad debida al poeta mexicano Francisco de Icaza: “Dale limosna mujer, que no hay en la vida nada como la pena de ser ciego en Granada”.

Numerosos autores han contado relatos, a veces fabulosos –recordemos por encima de todos a Washington Irving–, de esta singular obra árabe visitada por miles y miles de personas provenientes de todo el mundo. Pero quizás, y decimos tan sólo quizás, una de las menos conocidas, pero no por ello menos curiosa es la Leyenda de los Duendes y su vinculación con la Puerta de la Justicia.

LA PUERTA DE LA JUSTICIA

Cuenta la leyenda que cuando el primer miembro de la dinastía nazarí, Mohamed Be Al Hamar, llegó a Granada e inició la construcción de los elementos palaciegos que uniría a la alcazaba, de tal forma que poco a poco



se iría convirtiendo en lo que hoy se contempla en el conjunto de la Alhambra (según algunos investigadores llamada “La Roja”), lo hizo acompañado por siete genios, siete duendes que le ayudaron en la realización de tan magna obra.

Estos minúsculos y sabios personajes, inmortales, acompañaron a toda la dinastía hasta el último momento,

cuando el 2 de enero de 1492, los Reyes Católicos y sus tropas entraban por una puerta en la ciudad y el último nazarí, Boabdil, salía por otra, y la llave del recinto era entregada a los cristianos que podían abrir la Puerta de la Justicia para penetrar en el conjunto nazarí. La esencia de estos duendes que habían colaborado en la construcción, e incluso en la defensa de la ciu-



dad, quedó en una gran parte cautiva en los muros de la Alhambra.

UNA PRESENCIA VIGILA

Su labor no podía desperdiciarse, y por ello dejaron allí una presencia testimonial, vigilante, para que los nuevos “amos” no pudiesen trastocar su obra.

Hay que recordar que la tradición ha mantenido siempre la idea de que la

Alhambra fue construida por un mago o por un rey que vendió su alma a los duendes. Esa presencia espiritual se hace realidad, cobra cuerpo siglo tras siglo, cuando en el calendario aparece el día dos de enero y el año acaba en 92.

Una estela blanca recorre la noche del dos de enero las calles granadinas hasta penetrar en el recinto mitad militar, mitad palaciego, por la Puerta de la

Justicia, y allí aguardan los siete geniecillos que han abandonado su residencia en el desierto para regresar en secreto hasta Granada, para comprobar si ya ha llegado el momento de volver, de unirse de nuevo a la Alhambra. La noche pasa y con la llegada del día observan con esperanza, si la mano y la llave que se acercan a la puerta, con la esperanza de que sea de nuevo la magnifi-



Comarca de Pinares, misterioras perspectivas de paisaje.





cencia árabe la que regrese a ese hogar perdido. Pero una y otra vez la ilusión se desvanece pues se mantiene la presencia cristiana.

LOS CRISTIANOS GANAN

Con la salida del Sol, al llegar el alba, desilusionados y comprobando que no tienen poder para cambiar la situación, abandonan el lugar dejando esa esencia que desde finales del siglo XV mantienen en la Alhambra, pero no sin prometerse regresar de nuevo cuando se cumpla ese fatídico año 92. De hecho, el dos de enero de 1792, está documentado que varios habitantes de Granada afirmaron haber visto a siete pequeñas figuras llegar hasta la Puerta de la Justicia y penetrar por ella en el recinto tomando una forma luminosa blanca, y dirigirse al Alcázar. Y dijeron escuchar al amanecer una especie de lamento y verlos desaparecer de nuevo en el aire. Lamentos que hay también quien afirma haberlos escu-

chado en 1892 y en 1992, sin que el sol les permita quedarse allí y tengan que regresar de nuevo a su lugar de origen. Pero el canto de esperanza de estos duendes es sempiterno y de nuevo regresarán en el 2092. Y quién sabe que es lo que encontrarán. ❶

**Los duendes se aparecen
el dos de enero de todos
los años acabados en 92;
su próxima cita será en 2092
y ¡quién sabe lo que se
encontrarán!**

Bringing back **Hope** in peoples lives

We aim to bring hope and kindness to people in need, through selfless service, compassion and respect for those whose circumstances are such that they have difficulty coping with the simple things in life.

Coming together collectively, we are determined to make a difference to the lives of those who are socially disadvantaged, in pain, disabled, or have special educational needs.



Hope & Compassion is a charity that works with other organisations in India & abroad to improve the lives of children with Special Educational Needs and their families living in poverty in developing countries.

**Hope
& Compassion
India**

Get involved or donate

india@hopecompassion.org

Hope & Compassion India: GH-13, Flat No. 233, SFS Flats, Passchim Vihar, New Delhi - 110087
Cell: 98110 56127, 98107 81997

GERONA

TIEMPO DE FLORES

TEXTO **FERNANDO PASTRANO** <http://mamaqueroserturista.wordpress.com/>

FOTOS **PILAR ARCOS** <http://mamaqueroserturista.wordpress.com/>



Una bella imagen del río Oñar a su paso por Girona, con la catedral al fondo.



A la derecha, el río Oña y la Catedral. Las fachadas de las viviendas junto al río, como la Casa Masó se engalanaron para la ocasión. Arriba, un detalle de las coloridas fachadas.

Como todos los años desde hace 59, Gerona se cubrió nuevamente de flores y celebró del 10 al 18 de mayo el festival *Temps de Flors*.

Desde 1954 y siempre en primavera, como no podía ser de otra manera, los gerundenses engalanan su ciudad a base de todo tipo de plantas y flores naturales: pétalos, plantas enteras, macetas, ornamentos florales... Tanto particulares como profesionales, con la inestimable ayuda de un millar de voluntarios, muestran sus creaciones en las calles, en las plazas y en los patios de las casas señoriales, que se abren al público durante esos 9 días.

MÁS DE MIL VOLUNTARIOS

Este año, para la 59ª edición, 185 proyectos florales realizados por más de mil voluntarios adornaron 145 espacios urbanos: 82 patios, 54 monumentos y 9 jardines. Como dijo en su discurso de presentación del evento el alcalde de la ciudad, Carles Puigde-

mont, “Es un momento en que los ciudadanos abren las puertas de su casa, y en el que los gerundenses pueden tener una mirada nueva de la propia ciudad”.

ACTIVIDADES PARALELAS

Aprovechando la gran popularidad del festival (*Temps de Flors* atrae a Gerona capital unos 200.000 visitantes) se abrió al público la Casa Pastors (antigua Audiencia), situada junto a la Catedral, que presentó una exposición inédita con 66 obras de artistas locales vivos. También se abrieron los sótanos de la Catedral, tras los trabajos de excavación realizados en los años 2001 y 2014. Otros nuevos espacios habilitados para esta ocasión fueron las escaleras de Sant Llorená, el Palau de Caramany, la cisterna de Torre Gironella, el despacho de María Cobarsí (fundadora del evento y fallecida el año pasado), el tejado de los Baños Árabes, el castillo del portal de Sobreportes o los tres proyectos que figuraron junto al río Oñar, que, como

resaltó la concejala de Turismo y Comercio, Corallí Cunyat, “jugaron con fachadas de las casas del río, como la Casa Masó”. Y cuatro de las rotondas de acceso a la ciudad, que fueron engalanadas “para dar la bienvenida a los visitantes que llegaron por carretera”.

Aunque buena parte de ellos lo hicieron en tren, ya que Renfe dispuso 60.000 plazas en convoyes de Alta Velocidad durante los días de la exposición. Los sábados 10 y 17, y los domingos 11 y 18, también ofreció viajes promocionales desde Madrid por 34 euros.

Sin olvidar toda una serie de actividades culturales en torno a *Temps de Flors*, entre las que sobresalen sesenta conciertos (14 del ya consolidado festival *Girona A Capella*), la mayoría de los cuales se celebraron al aire libre y fueron gratuitos. Es decir, durante una semana larga la bellísima ciudad de Gerona se convirtió aún más en uno de los principales focos de atracción turística de España. ❶





Arriba, Escalas de Sant Mari y foto con un proyecto floral a base de tagetes amarillos. Debajo, el Puente de San Feliú, sobre el río Oñar. Más abajo, otro detalle de las fachadas multicolores que recorren el río Oña y presentación de *Temps de Flors*, en el Ayuntamiento de la ciudad gerundense. En la otra página, Pozo de los Baños Árabes, cuyo tejado ha sido recientemente restaurado.





CHRISTIAN TAVELLI

DIRECTOR GENERAL DEL HOTEL RITZ

“LA CIUDAD DE MADRID NO SE ENTIENDE SIN EL HOTEL RITZ”

El hotel Ritz acaba de recibir la Gran Cruz de la Orden del Dos de Mayo, un galardón que premia a las personas o instituciones que se convierten en emblemáticas para la ciudad de Madrid y que han contribuido a que ésta sea una de las capitales más visitadas por los turistas de todo el mundo. Su director general, Christian Tavelli, nos habla de este premio y de mucho más.

¿Qué méritos concurren en el Hotel Ritz para que haya recibido este galardón?

En primer lugar, el Hotel Ritz fue el primer hotel de lujo de Madrid, situando a la capital española como una región de primer nivel en Europa y en el mundo. Además, el hotel lleva 104 años siendo un centro importante de la vida madrileña y una institución para los que visitan Madrid. Es un orgullo colaborar a hacer de esta ciudad no sólo un centro de turismo reconocido sino un receptor de turismo de lujo, tal y como se merece.

¿Cómo promocionan Madrid desde el hotel que usted dirige?

A mi llegada al hotel, me llamó la atención que la mayor parte de mis clientes, cuando abandonaban el Ritz, me comentaban lo bien que lo habían pasado y que, de haber sabido que había tanto que hacer en Madrid, su estancia habría sido más larga. Desde entonces, todo mi equipo empezó a tomar conciencia de la importancia de pro-

mocionar Madrid. De ahí surgió una idea, los programas *MadRitz: Mad for Romance, Mad for Art, Mad for my Family...* una serie de experiencias que ayudan a nuestros clientes a descubrir y disfrutar todo lo que ofrece esta polifacética ciudad..

¿Hay referencias madrileñas en la carta de su restaurante?

¡Por supuesto! Nuestra carta se basa en una cocina de clásicos sin complejos, nuestro chef trabaja con la mejor materia prima local para garantizar su frescura y la mejor calidad. Tenemos un postre, *Todo Madrid*,

que es una representación gastronómica de la ciudad con violetas, helado de queso de cabra de la Sierra de Madrid y un gel de Madroños.

¿Qué otras acciones tiene previsto realizar el Ritz para promocionar Madrid?

Seguimos trabajando con *MadRitz* y vamos creando nuevas iniciativas de acuerdo con los intereses o la vida de la propia ciudad como el nuevo programa *Mad for El Greco*.

¿Cómo acogen sus clientes estas iniciativas?

¡Les encantan! A los que ya conocen Madrid les divierte poder hacer cosas nuevas como una “Clase de lenguaje del abanico español”. Para otros, Madrid es una gran desconocida y este tipo de programas es una buena forma de empezar a conocer aquello que más les interesa sin perderse “los imprescindibles”

¿La puesta a la venta de la deuda asociada del Commerbank puede afectar a estas propuestas que promocionan el sello Madrid? ¿En qué situación se encuentra este proceso inversor?

La vida de un hotel, sobre todo de un hotel centenario como el Ritz, es compleja y está sujeta a este tipo de eventualidades más de una vez. En el caso de Ritz, que es toda una institución, esto no tiene por qué afectar a su modo de entender la relación con la ciudad. ¡Siempre digo que el Ritz está loco por Madrid y Madrid no se entiende sin el Ritz! 







REABRE LA TERRAZA 360° DEL HOTEL BARCELÓ RAVAL

En pleno corazón del barrio barcelonés del Raval existe una terraza que contempla la Ciudad Condal yacer en todo su esplendor hasta donde llega el mar y más allá del Tibidabo. Así es la Terraza 360° del Hotel Barceló Raval. Situada en el ático del hotel, esta terraza circular abarca espectaculares

panorámicas de Barcelona, además de poseer uno de los bares más modernos del Raval, abierto a huéspedes y al público en general sólo de mayo a octubre. Su carta de vanguardia ofrece deliciosas propuestas culinarias, especializada en comida asiática y focalizada en servir cócteles, combinados y cavas.

FINALIZAN LAS OBRAS EN EL MÍTICO EUROSTARS DE SANTANDER



Tras seis meses de trabajo, el Eurostars Hotel Real 5* GL da por culminadas las obras de reforma iniciadas en octubre que han permitido renovar la fachada y las ventanas del establecimiento, considerado un emblema de Santander y uno de los hoteles históricos más destacados de todo el país. Asimismo, se ha acondicionado su espectacular terraza, donde el cantante Jorge Sepúlveda escribió su conocida canción Mirando al mar y en la que se pueden disfrutar maravillosos atardeceres con el Mar Cantábrico como escenario de fondo.

El Eurostars Hotel Real 5* GL dispone de 123 estancias, todas ellas exteriores, luminosas y a partir de ahora perfectamente aisladas gracias a las nuevas ventanas de perfilaría de aluminio.



EMBARCADERO, SEÑORIAL HOTEL EN GETXO

A un paso entre el Puente Colgante, el primer puente transbordador construido en el mundo y Patrimonio Mundial, y el municipio de Getxo, se encuentra este acogedor hotel, en pleno paseo marítimo de Las Arenas y a unos 14 kilómetros de Bilbao. Se trata de un antiguo caserío vasco, construido en el año 1925 que, tras años de abandono, fue reconvertido en un hotel con encanto en el año 2003. En su reforma se mantuvieron los principales elementos con los que fue construido, manteniendo un estilo que recuerda a los *chateaux* franceses, donde las estancias se vuelven señoriales y la elegancia y discreción llenan los espacios. Cuenta con una terraza con vistas a la bahía de El Abra, el puerto deportivo y la zona residencial de Las Arenas.



NUEVO ROOM MATE EN ESTAMBUL

Room Mate brirá en julio su primer hotel en Estambul. Cada hotel Room Mate tiene un nombre de persona y una personalidad diferente. Para esta ocasión la cadena ha anunciado que será un chico y se llamará Room Mate Kerem.

El nuevo hotel de la compañía en la ciudad turca estará situado en uno de los barrios con más vida de Estambul, en Pera, en una paralela de la principal arteria de la ciudad, la calle Istiklal.



OCEANO HOTEL HEALTH SPA, SALUD EN TENERIFE

Emplazado en una zona privilegiada de la isla de Tenerife, el Océano Hotel Health Spa-Tenerife, ofrece la situación y los servicios ideales para disfrutar de una estancia saludable con diversos tratamientos que ayudan al cliente a recobrar salud y vitalidad.

Las vacaciones de relax y desconexión se pueden complementar perfectamente con actividades de deporte y ocio, y con las terapias que ofrece el complejo: su exclusivo método de depuración F.X. Mayr, que ofrece un concepto integral y natural de terapias para la prevención.



POSADA TERRA SANTA, MALLORCA

Un oasis en el centro de la ciudad es como se define el nuevo hotel boutique mallorquín Posada Terra Santa, que respira paz en cada estancia, historia en sus paredes y sosiego en su cuidada decoración. Se trata de un hotel boutique donde el tiempo se ha parado a tan solo dos minutos andando del corazón comercial y gastronómico de la ciudad, y a cinco minutos de la catedral de Palma. Ubicado en una clásica construcción señorial mallorquina del siglo XVI, La Posada nace con estándares de 4* superior y su remodelación siempre ha tenido el objetivo de obtener unos resultados de altísima calidad.



TRAVELODGE, WI FI GARANTIZADO

Además de sus habitaciones recién decoradas, de de su carácter urbano y funcional por dentro y por fuera, una moderna oferta de alojamiento, bar-café, máquinas de venta automática, aparcamiento concertado de pago y una adecuada relación calidad-precio, los hoteles de la cadena Travelodge en España tienen en común la conectividad: la conexión a Internet en las habitaciones y wi-fi en las zonas comunes está plenamente garantizada. En sus cinco propiedades en Madrid, Barcelona y Valencia se trata de una de las principales características debido a la constante demanda por parte del cliente, especialmente el que viaja por negocios.



PABLO FLORES DIRIGIRÁ EL PALACE

Argentino de nacimiento, pero muy arraigado a España por importantes lazos familiares, el pasado mes de mayo Pablo Flores tomó el mando de la Dirección General del Hotel Palace, el cual conoce bien como cliente desde hace más de 20 años. Pablo Flores forma parte de Starwood Hotels & Resorts desde hace más de tres décadas donde ha acumulado una gran experiencia como Director General y a nivel corporativo como Director Senior de Nuevas Construcciones y Transiciones para la División de Latinoamérica, última posición que ha ocupado en la compañía antes de venir a España, liderando un equipo de responsables de aperturas.

Muñagorri apuesta por los pequeños productores como proveedores



Pedro Muñagorri, cocinero y propietario del restaurante Muñagorri, ha incorporado en su oferta gastronómica nuevos platos, más frescos y ligeros acordes con la estacionalidad. Fiel a su cocina de base clásica, honesta y sencilla, basada en el producto de primera calidad, en su nueva carta ofrece platos con productos de temporada donde predominan las verduras y una selección de pescados del día que escoge personalmente. Sus raíces vascas se traducen, en parte, por la utilización de productos del norte, donde apuesta por los pequeños productores como Aroa, que le trae los famosos guisantes lágrima.



Bristol Bar y las Great Brithis Tapas

Siempre apostando por sorprender a sus clientes con originales propuestas, presenta las 'Great British Tapas': una fusión entre los platos más auténticos de la cocina de Reino Unido y las tapas, el formato de comida más típico de nuestro país. El resultado es una sugerente gama de aperitivos que tienen el propósito de descubrir la idiosincrasia culinaria inglesa con un tamaño reducido, asequible y, sobre todo, apetecible. Estas 'tapas británicas' resultan únicas como aperitivo.



Brunch de Arola en el Arts Barcelona

En el restaurante Arola, el brunch creado por Sergi Arola, se sirve a la carta, en dos formatos. El primero, lo forman cinco categorías de platos: entrantes, huevos, tablas de quesos y embutidos, platos principales y platos de arroces para compartir; el segundo, dará la opción de escoger entre cuatro de las cinco categorías.

El Pradal, parrilla de primera

Recientemente inaugurado en San Sebastián de los Reyes, Madrid, La gran protagonista de El Pradal es, sin duda, la parrilla que preside la sala a la vista del comensal y de la que salen la mayoría de los platos del restaurante. Se trata de una parrilla única, fabricada por la famosa herrería de Juanxto Garmendia al más puro estilo de las que hay en la entrada de muchos de los asadores del País Vasco.



Hola Bar, un vasco con aires neoyorkinos



El bistró del grupo Yandiola es un espacio urbano y cosmopolita que mezcla el ambiente de taberna vasca con aires del Soho neoyorkino. Su oferta de pintxos en barra *non stop* varía según la temporada, e incluye productos de proximidad y referentes de la cocina vasca. Situado en la planta baja del edificio Alhóndiga Bilbao, es un espacio moderno y sofisticado, que diferencia varios ambientes en una sola planta. Su oferta más informal, ideal para un tentempié a cualquier hora del día, se basa en una barra de imaginativos pintxos preparados al momento, como bacalao al pil-pil confitado a baja temperatura, emulsionado con AOVE, chips de ajo y brotes de guisante; tosta de pulpo de Lekeitio con mahonesa de pimentón y sal negra del Himalaya, o pastel de cabracho.



Sagardi, cocina de la tierra

Los restaurantes Sagardi (Barcelona, Madrid, Valencia, Paterna y Buenos Aires), especializados en la gastronomía vasca tradicional, dan la bienvenida al verano con una sugerente carta que incorpora succulentos platos de temporada muy vinculados a la tierra. Ingredientes artesanos, frescos y variados que proceden de las huertas, los caseríos vascos y la costa gaditana, cocinados como antaño, sin sofisticaciones, pero con un toque de modernidad, manteniendo puros sus sabores.



Exquisito rabo de toro de Oter

En los restaurantes que forman el Grupo Oter se sirve este apetitoso plato, pero los de mayor tradición, entre otros factores, por su proximidad a Las Ventas son: El Gran Barril, Asador Gerardo y Taberna Moderna, Barril de Alcántara y Oter Restaurante, que reciben a sus clientes deseosos de probarlo. Uno de los factores que afina el gusto a la hora de preparar este producto es el tipo de vino que se utiliza. En Taberna Moderna y Barril de Alcántara se preparan con caldos del Bierzo dando más fuerza y sabor al guiso. En El Gran Barril y Asador Gerardo se cocinan con DO Ribera del Duero. Precio, entre 16 € y 18 €.



El madrileño Dabbo inunda de salud sus nuevos menús

Con la llegada del buen tiempo y el verano a la vuelta de la esquina los platos que empiezan a cobrar fuerza son los menos calóricos, más frescos y saludables. Diego Galán, el chef del madrileño restaurante Dabbo, ha diseñado un *Menú Healthy* con el que cualquiera pueda salir a comer o cenar y terminar ligero y sin pesadez. Además de este menú, la nueva carta del restaurante Dabbo incorpora nuevas opciones igual de saludables, tanto para tomar sentados como para tapear.



'All brunch', la divertida propuesta de Harina y All-bran para cuidar la línea



Con la apertura de Harina, Carmen Baudín fue la pionera en convertir una panadería en un auténtico espacio gourmet. Este verano, fiel a su filosofía de innovar para promover una alimentación saludable, vuelve a sorprender al público más cosmopolita con el diseño de 'All Branch'. Se trata de una adaptación del tradicional *brunch* americano a las pautas de la dieta mediterránea, con un especial foco en la fibra para ayudar a cuidar la salud digestiva. Basado en el consumo de frutas, verduras, pescados, frutos secos, cereales y aceite de oliva, el menú ha sido diseñado en colaboración con All-Bran® que con esta propuesta con nutrientes esenciales y de fácil elaboración, ayuda a alcanzar los 25g de fibra recomendados al día. Estará disponible todos los días de la semana y se podrá tomar en cualquier momento, tanto en terraza como en el interior.



Ruta de la tapa en San Blas

Del 5 al 15 de junio se celebra la II Ruta de la Tapa en San Blas-Canillejas tras el gran éxito del pasado año. En esta nueva edición casi se duplicarán los establecimientos participantes, pasando de los 27 locales en 2013 (que sirvieron la friolera de 30.000 tapas) a 50 locales en 2014. La tapa más un botellín de cerveza Mahou Cinco Estrellas se servirá al precio de 2 euros. Como novedad, en esta nueva edición se podrá descargar una App gratuita a través de www.rutadelastapas.com, que incluye la geolocalización de todos los establecimientos participantes.



GoodelitBox recorre España

La empresa GoodelitBOX ha lanzado al mercado una experiencia gastronómica con la que hacer un recorrido por el sabor español a través de productos genuinos, para la mayoría desconocidos, y que representan el sabor de ocho productos de una provincia distinta cada mes. La compra se realiza en la web www.goodelitbox.es



El hotel Wellington ya dispone de su huerto

El Hotel Wellington de Madrid ha creado el huerto urbano más grande del mundo en la azotea de un hotel. Para ello ha contado con la valiosa colaboración de Floren Domezain, del restaurante zaragozano "Raíces". Este afamado chef navarro, conocido por la gran calidad de sus verduras, el cuidado y mimo en el cultivo, la recolección de las cosechas y la preparación de sus platos. Según Floren, la similitud de la climatología de Madrid con su tierra natal, Tudela fue uno de los factores por los que vio viable este proyecto, con variedades y tierra traídos de la propia Tudela.



Tiempo de cócteles en bAravaca

La terraza del multiespacio gastronómico del norte de Madrid es el lugar ideal para disfrutar de las últimas creaciones de su gerente y bartender Alicia Barcos, Brand Ambassador de tres selectas ginebras, Geranium Gin, Old English Gin y Sacred Ginde.

Ingredissimo alegra los postres con su nuevo 'The topping kit'



Se conoce como *topping*, principalmente, a los ingredientes que se utilizan para cubrir una pizza o un helado, también se utiliza este término para los ingredientes con los que se decora un *cupcake*, las salsas con las que se enriquecen unas crepes, etc... En el pack *The topping kit* se encuentran 16 de los 25 Ingredísimos, distribuidos en bolsitas individuales y envasados al vacío para su óptima conservación. Las aplicaciones son múltiples: sobre yogures helados, untando fruta directamente en el topping, esparciéndolos sobre fruta bañada en chocolate... Además, ahora han abierto tienda junto a la estación de Sants, en Barcelona.

Arroces, fideuás y aceite de La Chinata

La Chinata, maestros oleícolas desde 1932, presenta novedosos productos muy afines a la dieta mediterránea. Por un lado, el nuevo y cómodo envase en spray de aceite oliva virgen extra perfecto para aderezar las apetitosas ensaladas veraniegas y, por otro, la nueva gama de fideuás y arroces elaborados de forma tradicional: Fideuá de Pescado, Rissotto de Boletus y Paella Mixta. Todos ellos productos 100% naturales, sin conservantes ni colorantes. Estas fideuás y arroces son muy sencillos de preparar: se abre la lata, se vierte el contenido en una cazuela de 24 cm de diámetro; cuando empieza a humear se vierte el arroz o fideos y se cocina a fuego medio durante 15 minutos. Se deja reposar 2 o 3 minutos.



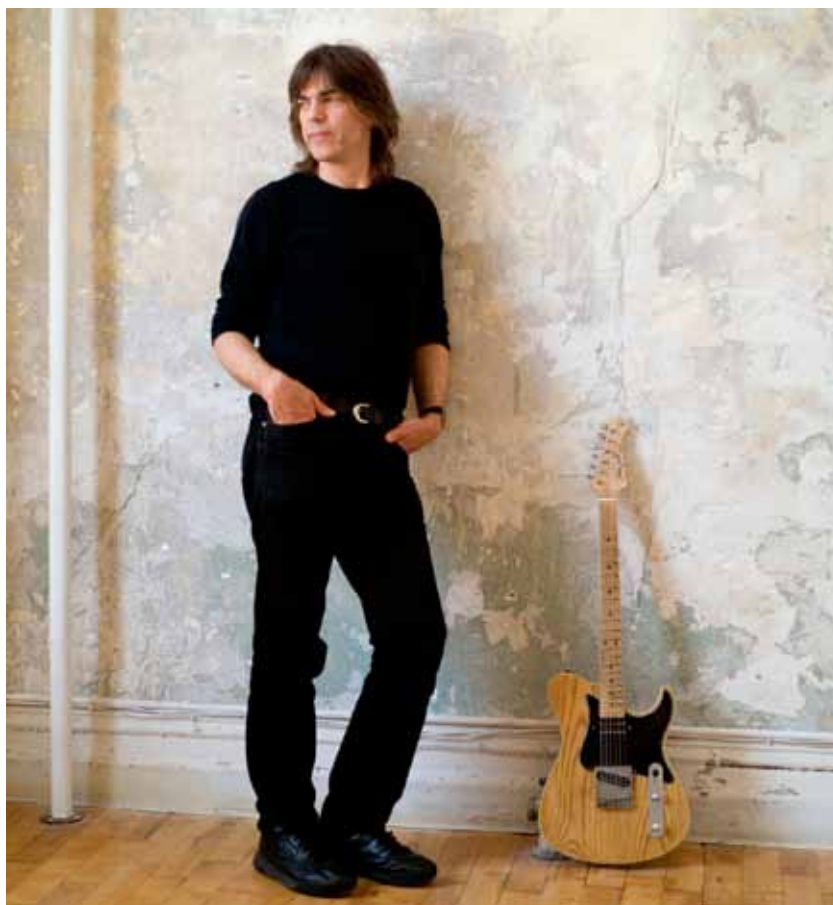
Cuatro galardones para cortijo Suerte alta

Los aceites de oliva virgen extra ecológicos de Cortijo de Suerte Alta han recibido en lo que va de año un total de 12 reconocimientos recogidos tanto en certámenes internacionales como nacionales, entre ellos, cuatro medallas de oro. La nueva campaña certifica así la calidad de sus dos variedades, Picual de envero y Coupaje Natural.

Rioja & Tapas

'Celebra la vida con Rioja & Tapas' es una acción promovida por el Consejo Regulador de la D.O.Ca. Rioja en cinco ciudades españolas con el objetivo de potenciar la cultura y el consumo de tapas asociado al vino de Rioja. La campaña tendrá lugar durante los meses de mayo y junio en Valencia, Málaga-Costa del Sol, Santiago, Barcelona y Madrid. Durante tres semanas las barras más selectas de cada ciudad ofrecerán al público una selección de sus mejores tapas acompañadas de una copa de Rioja.





DEL 30 DE JUNIO AL 12 DE JULIO, JAZZ, CLÁSICA, ROCK, POP, FLAMENCO...



34 FESTIVAL DE GUITARRA DE CÓRDOBA

El 34 Festival de la Guitarra de Córdoba, que se celebra del 30 de junio al 12 de julio, cuenta este año con un importante cartel de artistas invitados, encabezado por el prestigioso guitarrista de jazz, Pat Metheny, ganador de 20 Grammy, que abrirá el festival, y por el virtuoso Joe Satriani, considerado por los críticos como uno de los guitarristas más completos del momento, quien será el encargado de la clausura.

En el apartado jazz-rock, destaca la figura de Victor Wooten, considerado como el mejor bajista de los últimos años y que actúa junto a su banda el 4 de julio en Gran Teatro. Lo hará un día después de otro virtuoso, el jazzista Mike Stern.

La oferta flamenca se concentra en cuatro importantes conciertos. El primero de ellos lo ofrecerán Gerardo Núñez, Dani de Morón y Diego del Morao; el segundo, Cañizares, en un homenaje

a Falla; el tercero, María Pagés, con su espectáculo *Utopía*, y el último, Miguel Poveda en La Axerquía.

En cuanto al rock-pop, Leiva, José Ignacio Lapido, Ariel Rot y Loquillo y Ximo Tébar, serán los encargados de llenar el teatro los días 5 y 11 de julio en dos grandes conciertos.

Como ocurre ya desde hace varios años, el Festival de la Guitarra de Córdoba apuesta con decisión por la guitarra clásica. Tanto que, en esta ocasión, el día 2 de julio la Orquesta de Córdoba se une en Gran Teatro al guitarrista Eugenio Tobalina para interpretar el estreno absoluto de una obra de encargo del Festival al compositor Juan de Dios García Aguilera. Y, en el mismo concierto, el maestro Manuel Barrueco experimentará con su guitarra clásica los acordes de Medea del maestro flamenco Manolo Sanlúcar. Sin duda, un concierto muy interesante. 





Arriba, Judith Jáuregui y Andrés Salado. Debajo, Alicia Moreno y María Blasón.

CITA EXTRAORDINARIA DE IBERMÚSICA, EL 24 DE JUNIO EN EL AUDITORIO NACIONAL



UN CONCIERTO PARA CUATRO JÓVENES PROMESAS

Son, probablemente, los cuatro músicos jóvenes con más proyección internacional y reconocimiento de nuestro panorama musical actual. Un reportaje periodístico los unió en una charla informal y les dio la oportunidad de dar forma a un proyecto que se materializará el día 24 en el Auditorio Nacional de Madrid, como concierto extraordinario del ciclo de Ibermúsica. Judith Jáuregui (piano), Leticia Moreno (violín), Manuel Blanco (trompeta) y el director de orquesta Andrés Salado, con su agrupación Opus 23, interpretarán en una primera parte dedicada al lucimiento de cada solista el *Concierto para trompeta y orquesta en Mi bemol mayor*, de Haydn; la *Gran Polonesa brillante en Mi bemol mayor para piano y orquesta*, Op. 22, de Chopin, y *Tzigane, rapsodia para violín y orquesta*, M. 76, de Ravel. En la segunda parte, un fragmento de una de las obras orquestales que más se están programando últimamente por la gran aceptación que encuentra entre el público, las *Danzas del Ballet Estancia*, Op. 8a, de Alberto Ginastera, y un guiño

al jazz con la cinematográfica *Un americano en París*, de George Gershwin.

Tras el éxito de su disco *Para Alicia*, dedicado a Alicia de Larrocha y editado bajo su propio sello discográfico, Berli-Music, Judith Jáuregui (1985), se ha convertido en una brillante realidad entre los pianistas españoles, quienes, como Joaquín Achúcarro se deshacen en alabanzas. El madrileño Andrés Salado (1983) es uno de los más prometedores directores de orquesta españoles. Es Director Artístico y Titular de la Joven Orquesta de Extremadura y de la orquesta Opus 23. Actualmente reside en Viena invitado por la Wiener Staatsoper como director residente. Manuel Blanco, manchego de 29 años, ha trabajado como solista con orquestas de primera línea, como la del Concertgebouw de Ámsterdam o la European Youth Orquesta y está preparando el lanzamiento de su primer disco con el sello Deutsche Grammophon. Leticia Moreno, quien toca un Nicola Gagliano de 1762 y también ha grabado con el sello alemán, está realizando una exitosa gira

por las salas más prestigiosas: Musikverein de Viena, Barbican Centre de Londres, Concertgebouw de Ámsterdam y Théâtre Champs Élysées de París entre otras. 



Foto: Bernardo Doral



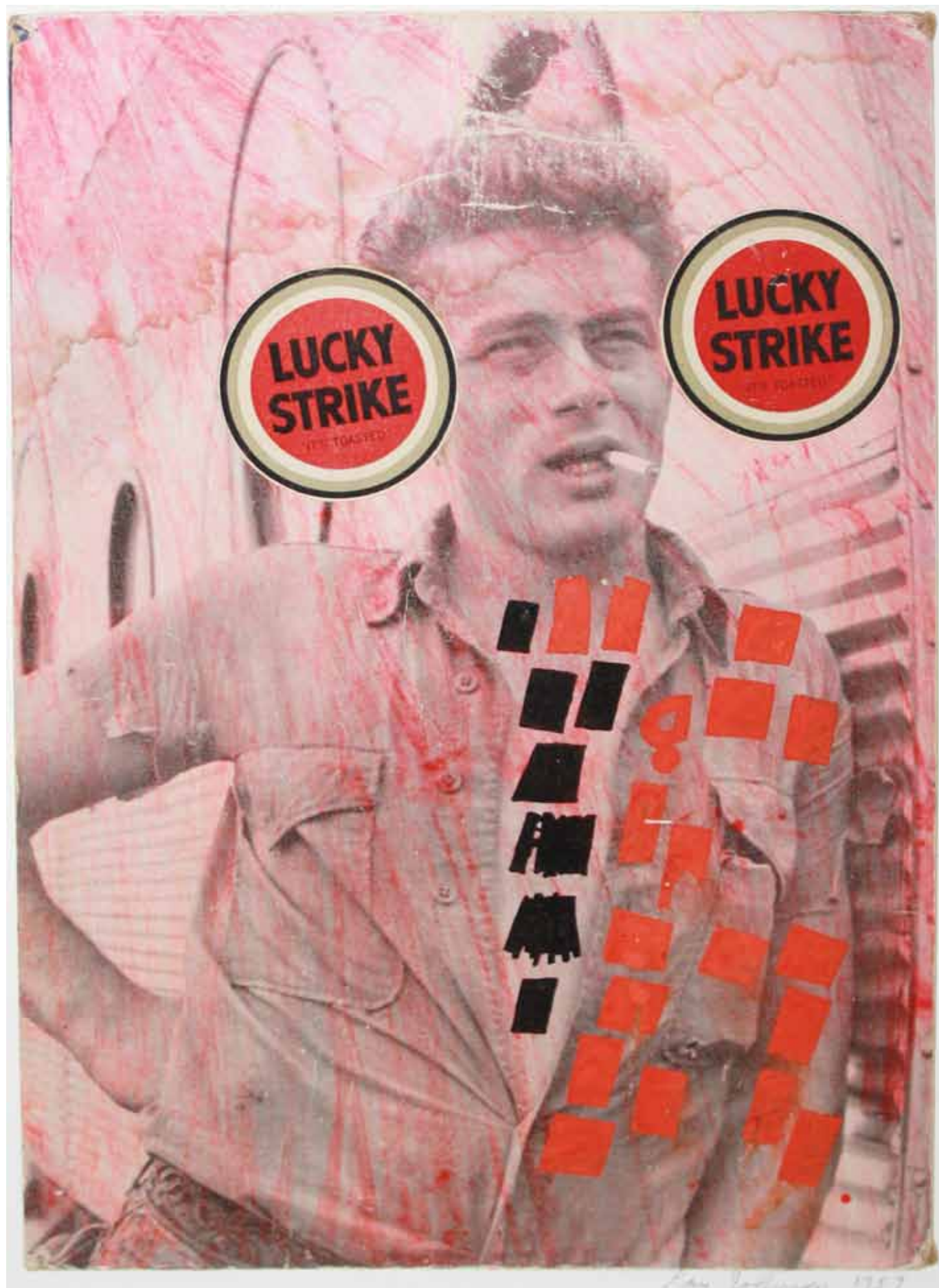
Foto: David Maroto



Foto: Fede Sierra



Arriba, Judith Jáuregui y Andrés Salado. Debajo, Leticia Moreno y Manuel Blanco.



Roy Lichtenstein 1967



Arriba: 'Look Mickey'. Roy Lichtenstein, 1961. Óleo sobre lienzo. National Gallery of Art Washington. En la otra página, 'James Dean (Lucky Strike)': Ray Johnson, 1957. Collage sobre cartón. Cortesía Richard L. Feigen & Co.

'MITOS DEL POP', MUESTRA EL ROMPEDOR ARTE DE LOS '50

IMÁGENES RECICLADAS

El Museo Thyssen-Bornemisza presenta este verano (del 10 de junio al 14 de septiembre) *Mitos del pop*, la primera exposición en Madrid desde la muestra Arte pop del Museo Reina Sofía de 1992. Más de veinte años después, se propone una visión renovada de esta corriente artística desde la perspectiva que nos ofrece el siglo XXI. El objetivo es mostrar que las míticas imágenes de artistas tan significativos como Warhol, Rauschenberg, Wesselmann,

Lichtenstein, Hockney, Hamilton o Equipo Crónica, entre otros muchos, esconden un irónico y novedoso código de percepción de la realidad, un código que aún sigue vigente en el arte de nuestros días. Más que ninguna otra corriente artística contemporánea, el arte pop capturó de inmediato la imaginación popular. Su aparición a finales de los años 1950 y comienzos de los 60 fue uno de los momentos más liberadores de la historia del arte; y no solo resultó atrayente

para el gran público, sino que la radicalidad de su desafío cautivó también a numerosos círculos intelectuales. Frente a la extenuación que provocaba por entonces el idealismo del movimiento moderno, introspectivo y utópico, el arte pop proponía un excitante mundo en el que toda imagen era reciclable, todo objeto era susceptible de convertirse en arte y su verdadero propósito era ofrecer una nueva interpretación de la imagen de la cultura contemporánea. 

Museo Thyssen-Bornemisza . Pº del Prado, 8. Madrid. De martes a sábados, de 10 a 22 horas. Lunes y domingos de 10 a 19 horas. www.museothyssen.org



Izquierda, 'La salita'. Equipo Crónica, 1970. Acrílico sobre lienzo. Museo de la Fundación Juan March. Debajo, a la izquierda, 'No puedes superar la realidad'. Eduardo Paolozzi, 1951. Collage sobre papel. Victoria and Albert Museum, Londres. Debajo, a la derecha, 'Cleopatra'. Mimmo Rotella, 1963. Décollage sobre lienzo. Galerie Pascal Lansberg.





'Lata grande de sopa Campbell rasgada'. Andy Warhol, 1962. Acrílico sobre lienzo. Kunstsammlung Nordrhein Westfalen, Düsseldorf.



'The girl chewing gum', 1976, de John Smith. Video, 11'38", b/n, sonido. Cortesía del artista, LUX, Londres y VEGAP.



'Exposició Le camion de Zahia, conversations après le paradis perdu', de Mireia Sallarès. Espai Zero 1, Museu Comarcal de la Garrotxa, Olot, 2005
© Mireia Sallarès / Fotografía de Lisbeth Salas



Arriba, 'So Many Ways to Hurt You (The Life and Times of Adrian Street)', 2010, de Jeremy Deller. Instalación, video y pintura mural. Video: HD, 41', color, sonido. Cortesía del artista

UNA COLECTIVA SOBRE FICCIÓN Y PERCEPCIÓN EN EL MACBA

LA REALIDAD INVOCABLE

El Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA) presenta la exposición colectiva *La realidad invocable*, comisariada por Montse Badia (Barcelona, 1965), que recorre las múltiples opciones de consideración de lo real que ofrecen las prácticas artísticas. Para ello, la muestra reúne un conjunto de obras realizadas por artistas de contextos y generaciones diferentes, que reflexionan sobre lo que existe, su representación y su mediatización, partiendo del «aquí y ahora».

La exposición explora todos estos aspectos a partir de una serie de interrogantes: ¿Existe una realidad al margen de nuestra percepción? ¿Implica la afirmación de lo real tanto la vida como la muerte? ¿Puede ser la

violencia extrema el precio que hay que pagar por desvelar algunas capas de realidad? ¿Es lo real lo cotidiano, la experiencia personal? ¿O la realidad son los otros? ¿Pueden representarse verdaderas tranches de vida? ¿Qué es la autenticidad? ¿Puede el arte tener una incidencia en la realidad?

La realidad invocable se inicia con dos trabajos de referencia de los años setenta: el vídeo *The Girl Chewing Gum* (1976) de John Smith (Londres, 1952), en el que el artista graba una escena en una bulliciosa calle de Londres mientras una voz en off parece dirigir tanto los movimientos de la cámara; y el documental dramático *Als wär's von Beckett* (1976) de Lutz Mommartz (Erkelenz, Alemania, 1934), que muestra un cruel y dramático

intercambio de reproches y acusaciones, lamentos y frustraciones de una pareja en crisis.

Otros trabajos son: *Teaching to Walk* (2002) de Roman Ondák, una performance en la que una madre acompaña a su hijo a dar sus primeros pasos; en *Zócalo Antonio Ortega. Un intento de glosar el concepto de demagogia* (2013-2014), Antonio Ortega instala en el espacio expositivo un rodapié más alto de lo normal, producido especialmente para la ocasión; *Le Camion de Zahia* (2003) de Mireia Sallarès (Barcelona, 1973) presenta la historia de Zahia, una mujer argelina que regentaba un camión de venta ambulante de pizzas en una plaza de Valence, en el sur de Francia, hasta que pierde el negocio. 

MACBA . Plaça dels Àngels, 1. Barcelona. De lunes a viernes, de 11 a 19.30 h; sábados, de 10 a 21 h; domingos y festivos, de 10 a 15 h; martes no festivos, cerrado. www.macba.cat

José de Madrazo, 'La disputa de griegos y troyanos por el cuerpo de Patroclo', Museo del Prado. Aguada, tinta china y lápiz sobre papel verjurado blanco 420 x 950 mm
© Madrid, Museo Nacional del Prado



José de Madrazo, 'La muerte de Viriato, jefe de los lusitanos', Museo del Prado. Lápiz, albayalde y tinta parda a la aguada y a la pluma sobre papel verjurado, 422 x 565 mm
© Madrid, Museo Nacional del Prado.





FUNDACIÓN BOTÍN EXPONE INÉDITOS DEL MUSEO DEL PRADO

LOS DIBUJOS DE MADRAZO

La Fundación Botín presenta lo mejor de la producción sobre papel del pintor montañés José de Madrazo y Agudo (1781-1859), con dibujos inéditos de la colección del Museo Nacional del Prado. Esta muestra permitirá una nueva lectura y dimensión de la producción dibujística de José de Madrazo, tras el reciente hallazgo

por parte del Museo del Prado de varios centenares de dibujos inéditos que permanecían en manos de herederos.

Hasta fechas recientes, los dibujos conocidos de Madrazo eran escasos, limitándose a los que se conocieron en la exposición de la Fundación Botín de 1998. La incorporación a la Colección del Museo del Prado del

grueso de la producción dibujada de este autor, que permanecía en poder de los herederos, ha sido un hallazgo que ha transformado por completo la lectura del artista y su dimensión. La exposición se inaugura el jueves 12 de junio, a las 20:00 horas en Santander y permanecerá abierta con entrada gratuita hasta el 14 de septiembre. 

Fundación Botín, Marcelino Sanz de Sautuola, 3. Santander. Horario diario de 10.30 a 21 horas. Gratuita. Visitas comentadas, bajo petición de cita. www.fundacionbotin.org

A Georgia O'Keeffe.
'Nueva York con luna',
1925. Colección Carmen
Thyssen-Bornemisza,
Madrid.





Arriba: Atkinson Grimshaw. 'Noche con luna', 1880. Colección Carmen Thyssen-Bornemisza, Madrid.

<MIRADAS CRUZADAS>8 SE ADENTRA EN LAS SOMBRAS

EL DESAFÍO DE LA NOCHE

El Museo Thyssen-Bornemisza presenta la octava entrega de la serie <miradas cruzadas> que se asoma a la historia del paisaje nocturno con una selección de diez obras de las colecciones Permanente y Carmen Thyssen-Bornemisza. Escenas de noche cerrada pero también de las horas fronterizas del crepúsculo y el alba se exponen ahora juntas en el balcón mirador de la primera planta, con acceso directo y gratuito desde el hall central.

La noche ha planteado siempre un desafío a los pintores: ¿se puede hacer de la oscuridad un tema visual convincente? Desde tiempo inmemorial, ha sido temida como el tiempo de ladrones y asesinos, de brujas, fantasmas y demonios. Y como la imagen misma de la muerte. La evolución del noc-

turno en la pintura (como en la poesía) es la historia de los esfuerzos por atenuar esos terrores, embelleciendo la oscuridad con una luz tranquilizadora, como la que los niños piden para conciliar el sueño.

De lo pintoresco de Vernet a lo sublime de Friedrich. La luna reina aún en lo alto del cielo, pero en el horizonte despunta ya el alba. Los árboles, aunque todavía desnudos, tienen yemas que anuncian la primavera. Y de este modo, las tres mujeres van al cementerio a través de un paisaje que habla de la Resurrección. Como Friedrich, el inglés Grimshaw explotará mucho más tarde el efecto de los árboles esqueléticos a contraluz. El crepúsculo como agonía del día, con su combate final entre luz y tinieblas, dará lugar a grandes espectáculos cromáticos. Para

Bierstadt, uno de los primeros pintores del Oeste americano, el ocaso es un grandioso incendio en el cielo. Algo de ese drama, con rasgos más sombríos, persiste en el Atardecer de otoño de Nolde. Las franjas fluidas de color arriba y abajo parecen comprimir el pueblo en el horizonte, como aplastado entre el cielo y la tierra. Desde finales del siglo XIX, el nocturno se centró en los nuevos medios de iluminación, el gas y la electricidad. En la fiesta bretona de Puigauveau, con farolillos y fuegos artificiales, la noche estalla en colores fantásticos. Pero la noche moderna es urbana. Georgia O'Keeffe nos revela una Nueva York insólita. La luna, la farola con halo y el disco rojo del semáforo forman, con el rascacielos y la aguja de la iglesia, una composición casi abstracta. ❶

Museo Thyssen-Bornemisza . Pº del Prado, 8. Madrid. De martes a sábados, de 10 a 22 horas. Lunes y domingos de 10 a 19 horas. www.museothyssen.org



Izquierda, Thomas Cole. 'Expulsión. Luna y luz de fuego', c. 1828. Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid.



Izquierda, Caspar David Friedrich. 'Mañana de Pascua', 1883. Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid.



Ariba, Ferdinand du Puigaudeau. Fiesta nocturna en Saint-Pol-de-Léon, c. 1894-1898. Óleo sobre lienzo. Colección Camen Thyssen-Bornemisza.



Emil Nolde. 'Atardecer de otoño', 1924. Óleo sobre lienzo, 73x100,5 cm. Museo Thyssen-Bornemisza.



Albert Bierstadt.
Atardecer en la
pradera, c. 1870.
Museo Thyssen-
Bornemisza,
Madrid.



EL REY DE LA SELVA EN 3D 'TARZÁN'

Nueva revisitación al personaje creado por Edgar Rice Burroughs, quien escribió 30 novelas de héroe selvático y que ha conocido hasta un centenar de versiones cinematográficas. La historia del niño salvado por una familia de gorilas que quiere defender su paraíso de la amenaza exterior llega ahora

al 3D con la participación de actores como Kellan Lutz de la saga Crepúsculo, que 'es' Tarzán, o Spencer Locke, actriz conocida por su frecuente aparición en series de televisión como CSI Las Vegas, Crónicas vampíricas o Navy, Investigación criminal, en el papel de la ecologista Jane. ●





Fecha de estreno 13 de junio **Director** Reinhard Klooss **Reparto (captura de movimientos)** Kellan Lutz, Spencer Locke, Anton Zetterholm, Les Bubb, Trevor St. John, Jaime Ray Newman, Mark Deklin, Brian Huskey







INTELIGENCIA ARTIFICIAL

'TRASCENDENCE'

El Dr. Will Caster (Johnny Depp) es el investigador más destacado en el campo de la inteligencia artificial y se encuentra trabajando en la creación de una máquina sentiente que combine la inteligencia colectiva de todo lo conocido con la gama completa de las emociones humanas. Sus experimentos sumamente controvertidos lo han hecho famoso, pero también lo han convertido en el principal objetivo de extremistas antitecnología dispuestos a todo con tal de detenerlo. ❶

Fecha de estreno 20 de junio

Dirección Wally Pfister

Reparto Johnny Depp, Rebecca Hall, Paul Bettany, Cillian Murphy



CRISTINA MORATÓ ESCRITORA

“EN ESPAÑA HA HABIDO TAMBIÉN REINAS MALDITAS”

Miembro fundador y actual vicepresidenta de la Sociedad Geográfica Española, Cristina Morató (Barcelona, 1961) estudió periodismo y fotografía.

Desde muy joven ha recorrido el mundo como reportera, realizando numerosos artículos y reportajes. Tras pasar largas temporadas en países de América Latina, Asia y África donde trabajó para la Cooperación Sanitaria Española en la actual República Democrática del Congo, en 2005 viajó por primera vez a Oriente Próximo, visitando Siria y más tarde Jordania. Durante estos años alternó sus viajes con la dirección de programas de televisión, trabajo que decidió abandonar para dedicarse a escribir sobre la vida de las grandes viajeras y exploradoras olvidadas por la historia.

En busca de sus rastros, recorrió más de cuarenta países. Los documentos, libros y datos encontrados durante el camino le permitieron escribir *Viajeras intrépidas y aventureras* (2001), *Las Reinas de África* (2003), *Las Damas de Oriente* (2005) y *Cautiva en Arabia* (2009).

Interesada por descubrir el lado más humano y menos conocido de las grandes divas del siglo XX, entre ellas Maria Callas o Coco Chanel, ha publicado *Divas rebeldes* (2010). Ahora presenta *Reinas Malditas* (2014), un retrato de algunas de las más famosas reinas europeas, que no fueron ni vivieron exactamente como ha trascendido.

¿Cuándo y por qué se propuso abordar el proyecto de Reinas malditas?

Al escribir el libro me planteé mostrar al lector cómo eran estas mujeres tras el trono, descubrir su lado más humano y me-

nos conocido más allá del lujo y el poder. El lector descubrirá que sus vidas no fueron un romántico cuento de hadas aunque infinidad de películas y novelas nos han mostrado el lado más amable de su reinado; en general fueron muy desdichadas. No pudieron elegir su destino y fueron reinas o emperatrices en contra de su voluntad. Sus matrimonios fueron alianzas políticas donde no contaba para nada el amor. Llegaban muy jóvenes a una corte extraña, se las arrancaba de su familia y de su país natal para casarse a la fuerza con un desconocido como el caso de Isabel de Baviera (la famosa Sissi) o Maria Antonieta.

¿Qué perfil ha buscado en la selección de estas reinas, por qué estas seis y no otras?

¿Cuál es el hilo que las une en este libro?

Estas seis reinas que he elegido fueron en su época muy poderosas pero también muy desdichadas. Todas tienen en común que fueron soberanas rebeldes, de fuerte

personalidad, que no se limitaron a representar el papel de perfecta consorte. También comparten la soledad, el desarraigo, la nostalgia, la falta de amor o el sufrimiento por no poder dar un heredero al trono. En el caso de Sissi y de Eugenia de Montijo comparten, además, la dolorosa pérdida de sus únicos hijos varones, los príncipes imperiales, los fracasos matrimoniales o el sentirse extranjeras en una corte donde no eran bien recibidas.

¿Siente especial debilidad por alguna de ellas en concreto?

Siento debilidad por Cristina de Suecia, una de las mujeres más destacadas del siglo XVII. Fue educada como un varón por su padre, el gran Gustavo Adolfo Vasa; era una mujer muy poco atractiva, blasfemaba como un soldado y era poco aseada. Y sin embargo toda Europa admiraba su erudición. Fue una mujer rebelde y excéntrica pero muy preparada. Heredó el trono a los seis años, tras la muerte de su padre, y antes de cumplir los siete ya concedía entrevistas y recibía en audiencia a los embajadores. Durante su breve reinado convirtió Suecia en un brillante centro cultural y se rodeó de artistas e intelectuales como Descartes. Su decisión de abdicar y convertirse al catolicismo, abandonando su país, fue un escándalo. Deseaba ser libre y huyó de las ataduras que le imponía su cargo de soberana y llevó una vida muy bohemia y de excesos hasta su muerte en Roma.

¿Cuál le ha resultado la más antipática y la más difícil de retratar?

Quizá Alejandra Romanov, la última emperatriz de Rusia y esposa del zar Nicolás II. Era nieta de la reina Victoria, llegó al trono

“SIENTO ESPECIAL DEBILIDAD POR CRISTINA DE SUECIA: DESEABA SER LIBRE Y HUYÓ DE LAS ATADURAS QUE LE IMPONÍA SU CARGO DE SOBERANA”





de Rusia con 22 años, era una joven princesa alemana muy tímida, obstinada y una fanática religiosa. Ejerció una gran influencia en su esposo el zar, al que trataba como a un niño y vivía de espaldas a la realidad del pueblo ruso que se moría de hambre. Cuando descubrió que su único hijo y heredero al trono era hemofílico se aisló aún más y se hundió en una depresión. Siempre se sintió culpable por haberle transmitido esta enfermedad y se dejó aconsejar por un personaje siniestro que se aprovechó de ella, Rasputín, al que ella consideraba un santo, y esa fue su perdición.

En su libro, estas mujeres se presentan muy distintas a como se las recuerda, ¿cómo y por qué se construían esas falsas biografías?

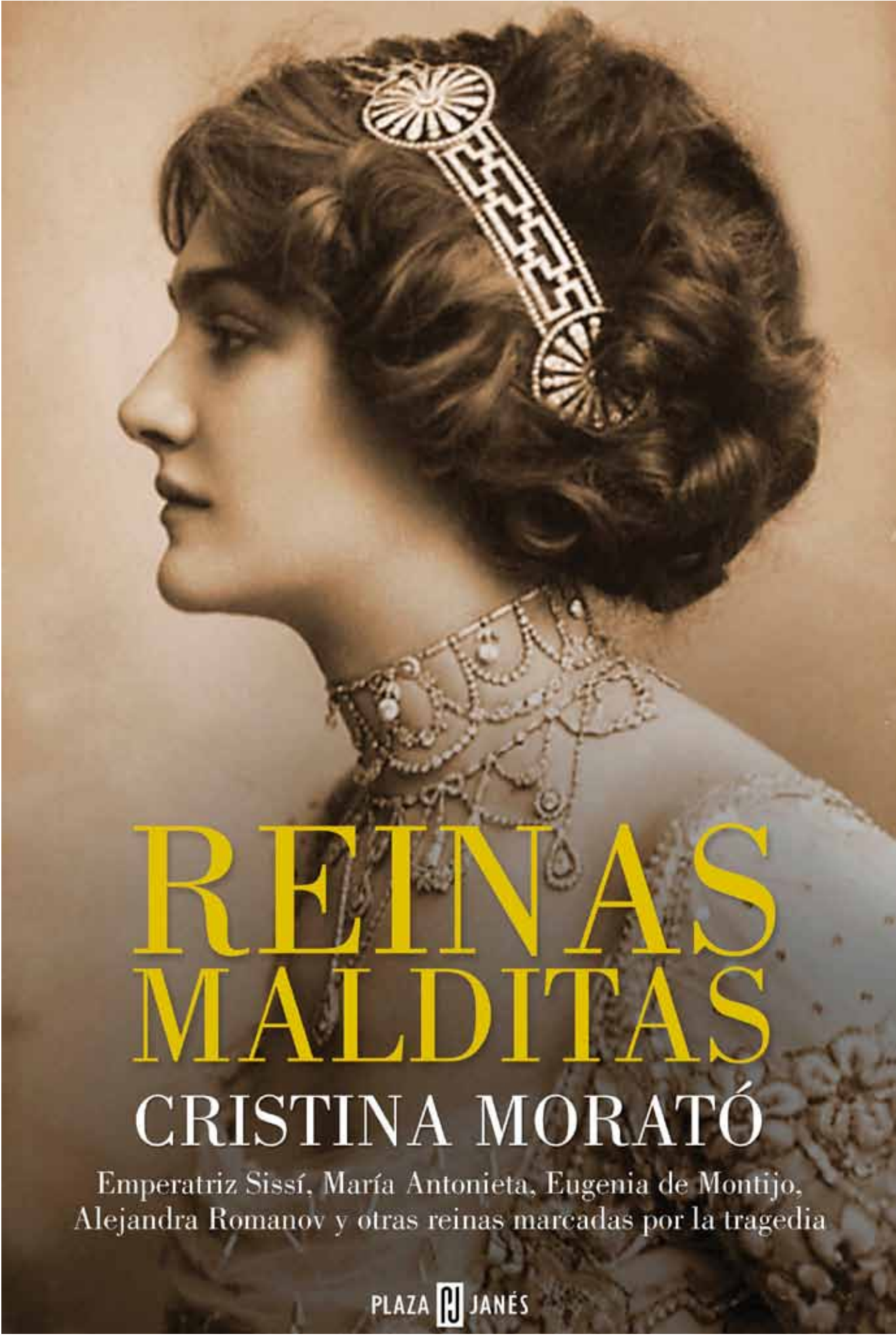
Más que falsas biografías yo diría que estas reinas, en general – salvo el caso excepcional de Victoria de Inglaterra –, fueron

“EUGENIA DE MONTIJO FUE UNA MUJER CULTA, DISCRETA Y AUSTERA, QUE IMPULSO LA EDUCACIÓN DE LAS NIÑAS SIN RECURSOS”

soberanas muy maltratadas por la historia. A Eugenia de Montijo la culparon, entre otras muchas cosas, de la caída del Segundo Imperio francés y a María Antonieta del fin de la monarquía en Francia. A ambas las acusaron de frívolas, inmorales... y yo he intentado a través de sus cartas y diarios descubrir cómo eran, más allá de

su leyenda negra. Por ejemplo, Eugenia de Montijo, nacida en Granada y la última emperatriz de Francia, fue una mujer culta, discreta y austera en contra de lo que se ha dicho. Participó activamente en la política como regente en tres ocasiones y aunque fue torpe y cometió errores graves porque no estaba preparada en otros campos fue una adelantada a su época. Fue una pionera del feminismo, la educación de las niñas sin recursos fue su caballo de batalla e impulsó importantes reformas sociales, todo esto también hay que contarlo. Su matrimonio con Napoleón III fue desdichado porque éste no estuvo a su altura y le fue infiel desde el inicio de su matrimonio. Eugenia murió a los 94 años en el palacio de Liria en Madrid y es un personaje mucho más complejo y atractivo de lo que se ha contado.

Da la impresión de que Hollywood ha contribuido mucho a esa imagen falsa,



REINAS MALDITAS

CRISTINA MORATÓ

Emperatriz Sissí, María Antonieta, Eugenia de Montijo,
Alejandra Romanov y otras reinas marcadas por la tragedia

PLAZA  JANÉS



porque ni Greta Garbo ni Romy Schneider tienen mucho que ver con las verdaderas Cristina de Suecia y Sissi. ¿Cómo eran realmente estos personajes?

Efectivamente Sissi nada tiene que ver con la imagen que el cine nos ha dado de ella; no era tan cursi y ñona, por el contrario era una mujer muy compleja, un espíritu atormentado y una mujer enferma que padecía anorexia nerviosa en un tiempo en que no se conocía esta enfermedad y Cristina de Suecia nada tenía de la belleza y el glamour de la Garbo.

¿Hay similitud entre estas reinas malditas de su libro y alguna de las que juegan ese papel en las monarquías actuales?

Quizás la vida de la princesa Masako, la actual esposa del príncipe heredero de Japón, no sea muy distinta a la de Sissi en su época. Masako era una joven con un brillante futuro, hija de un diplomático y había estudiado en las mejores universidades de Estados Unidos. Naruhito se enamoró de ella, a pesar de que era una plebeya y ella no deseaba contraer matrimonio con el futuro emperador de Japón porque sabía lo que implicaba. Pero no tuvo elección, y con el tiempo se ha convertido en una princesa triste y amargada consumida por los rigores milenarios de la casa imperial nipona y por las tensiones al no haber podido dar a luz a un hijo varón. Masako es hoy una princesa del siglo XXI, recluida tras los muros de palacio y enferma a causa de una profunda depresión... Su historia recuerda mucho a la Sissi, aunque, a diferencia de ésta, Masako no ha podido huir de palacio, ni abandonar sus obligaciones en la corte.

La mayoría de estas soberanas enfermaron durante su reinado, Sissi no fue la única en padecer trastornos psicosomáticos...

Todas sufrieron debido a las presiones de la corte, el miedo por no poder estar a la altura de lo que se esperaba de ellas y, sobre todo, por la angustia de no poder dar un heredero al trono que garantizase la continuidad dinástica. En sus diarios todas mencionan sus problemas de salud: crisis nerviosas, anorexia, depresiones... y el desequilibrio las llevaba muchas veces a la extravagancia. Para algunas como Sissi o Maria Antonieta la vida en la corte fue un auténtico infierno.

¿Ha existido en España alguna "reina maldita"?

Sí, también ha habido. Quizás la más desdichada e incomprensida haya sido Victoria Eugenia, nieta de la reina Victoria y la esposa del rey Alfonso XIII. El día de su boda sufrió un brutal atentado que casi le cuesta la vida. En la corte de Madrid no fue bien

recibida y siempre se sintió una extranjera. Además, su matrimonio fue muy infeliz porque amaba a su esposo pero éste le fue infiel. También se la culpó de transmitir la hemofilia a dos de sus hijos varones.

¿Cuánto tiempo le ha llevado escribir este libro?...

Ha sido un trabajo de investigación muy gratificante pero arduo, que me ha llevado más de dos años. En esta ocasión he recurrido sobre todo a los diarios personales de las reinas, a las cartas que escribieron a sus familiares y a las memorias que publicaron sus más fieles e inseparables damas de compañía. Este material te permite recrear con bastante fidelidad cómo era la vida de estas soberanas y conocer de primera mano sus verdaderos sentimientos.

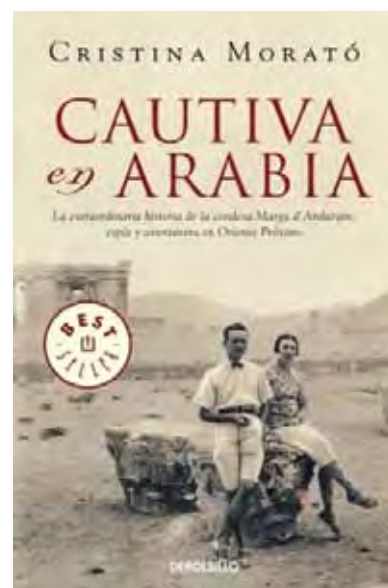
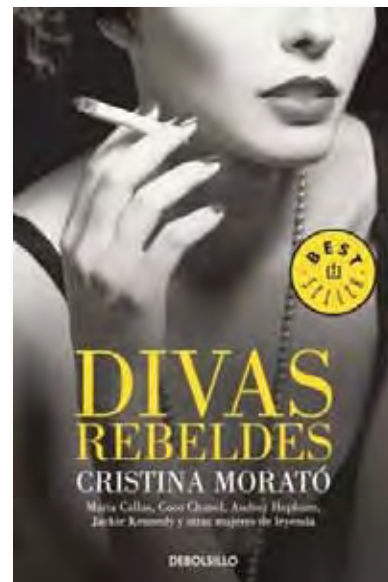
"QUIZÁS LA VIDA DE LA PRINCESA MASAKO, LA ACTUAL ESPOSA DEL HEREDERO DE JAPÓN, NO SEA MUY DISTINTA A LA DE SISSI EN SU ÉPOCA"

Viajeras intrépidas, Las reinas de África, Damas de Oriente... En todos sus libros las protagonistas son mujeres. ¿Por qué le atrae tanto escribir sobre ellas?

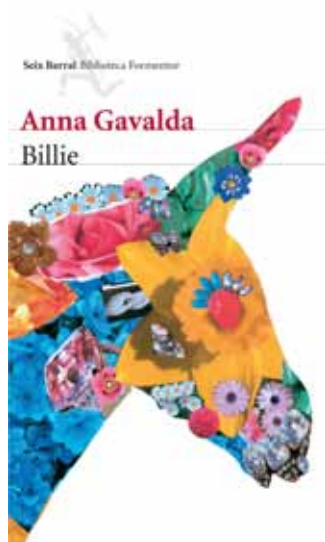
Las mujeres son las grandes olvidadas de la historia y en mis libros he intentado recuperar sus vidas y darles voz. Desde los tiempos más remotos, las mujeres han contribuido con sus viajes y exploraciones a un mayor conocimiento geográfico del mundo y han participado en importantes eventos históricos. Sin embargo, a día de hoy, sus nombres nunca aparecen en los libros junto a los de los grandes exploradores como Stanley, Livingstone o Iradier... Ni un monumento ni una triste placa las recuerda en sus lugares de nacimiento o en los escenarios donde llevaron a cabo sus hazañas. Por fortuna, la otra parte de la historia, la femenina, va saliendo a la luz y nos demuestra que el "demonio" de la curiosidad no sabe de sexos.

Entonces, en el próximo libro que escriba también hablará de mujeres.

Seguramente, aunque no puedo adelantar mucho, mi próximo libro lo dedicaré sólo a un personaje femenino, en la línea de *Cautiva en Arabia*... una mujer adelantada a su época que encontró en la aventura su razón de existir. ●



www.cristinamorato.com



Ficha técnica

Título: Billie
 Autora: Anna Gavalda
 Editorial: Seix Barral
 Páginas: 200
 Precio: 16,90 €
 ePub: 9,99 €

EL AMOR COMO ALIADO ABSOLUTO

Franck y Billie provienen de orígenes muy diferentes. No sólo no estaban destinados a encontrarse sino que, además, tenían todas las papeletas para que la suya fuera una vida nefasta marcada por la miseria —miseria física, moral e intelectual—. De verdad, todas las papeletas. Hasta que un buen día (el primero de su vida) se conocieron. Esta novela cuenta una inmensa historia de amor entre dos patitos feos que, a fuerza de obligarse mutuamente a levantar la cabeza, terminan por convertirse en dos grandes y majestuosos cisnes. Billie nos habla de la amistad como la verdadera familia, del valor de saber ser diferente frente a los convencionalismos y de la capacidad transformadora del amor absoluto.



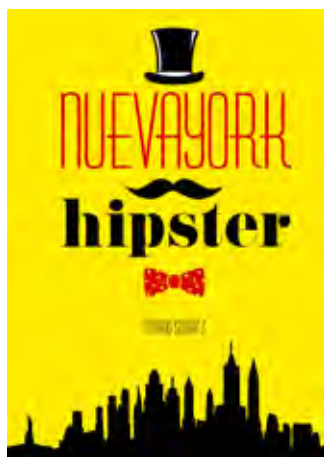
Ficha técnica

Título: La chica de los ojos del color de mi piscina
 Autor: Jorge Salinas
 Editorial: Planeta
 Páginas: 448
 Precio: 19,90 €
 E-book: 9,99 €

THRILLER DE ACTUALIDAD

Jaime es un ejecutivo que lo ha dejado todo para convertirse en coach. Entre sus clientes están Carlos, directivo de una teleco, y Nadia, ejecutiva de una firma de cosméticos. No tienen nada que ver el uno con el otro, pero cuando el novio de Nadia halla un archivo secreto en el sistema de Telecomunica, la empresa de Carlos, las vidas de los tres personajes dan un vuelco inesperado. Así se desencadena una vertiginosa historia de amor en una trama de corrupción, sensualidad, muerte y traición donde convergen las altas esferas empresariales y el mundo del *coaching*, el innovador método para el desarrollo personal y profesional.

Un thriller trepidante lleno de enseñanzas de vida e intriga que no dejará a nadie indiferente.



Ficha técnica

Título: Nueva York Hipster
 Autor: Mario Suárez
 Editorial: Lunwerg
 Páginas: 240
 Precio: 19,95 €

¿ERES UN HIPSTER?

Hipster es un término que ha hecho muy popular pero ¿todos saben qué es realmente un *hipster*? Está asociado desde sus orígenes a la subcultura *Indie* (música independiente y creadores alejados de los circuitos oficiales) pero se ha convertido en una denominación con legiones de fans: los *hipsters* son cultos, sensibles, amables, enemigos de las etiquetas, les gusta comer en lugares diferentes, viajar, crear, el *vintage*, ir de compras y por supuesto vestir con estilo y estar a la última. Para los *hipsters*, para quienes desean serlo o para quienes simplemente quieren saber por dónde se mueven las vanguardias en la ciudad más a la vanguardia del mundo, Mario Suárez, periodista especializado en tendencias y estilo de vida, ha creado un libro que es a la vez una guía de viaje y un libro de tendencias.



Ficha técnica

Título: Madrid Confidential
 Autoras: Carmen Pérez y Chloé Pueyo
 Editorial: El País Aguilar
 Páginas: 176
 Precio: 8,99 €

LO QUE NO SABÍAS DE MADRID

Somos el ojo que todo lo ve. Un grupo de agentes especiales, intrépidas y atrevidas, que busca y rebusca para desvelarte lo más Madrileño de la capital. Así se define Madrid Confidential, la web que está haciendo furor entre las madrileñas. ¿Buscas un plan para hacer una despedida de soltera que no sea en el típico "boys"? ¿Quizá una terraza con vistas impresionantes para mojitear? ¿o un restaurante secreto en el ático de una chef?, este es el tipo de planes que buscan y encuentran las agentes de Madrid Confidential para todas esas mujeres que quieren saber lo que se cuece en la ciudad. Con la información recopilada en un libro-guía. Carmen y Chloé, sus autoras, comparten los *greatest-hits* de los planes más aclamados en la web y añaden otros tantos *never seen before* especiales para este libro.



Ficha técnica

Título: El cuarto miliciano
 Autor: Carisio Fernández-Rodríguez
 Editorial: Real del Catorce Editores
 Páginas: 352
 Precio: 18 €

FICCIÓN SOBRE LA GUERRA CIVIL

El cuarto miliciano es una historia familiar, ficticia, ambientada en Madrid donde no hay malos ni buenos, sino la simple necesidad de un joven médico de vengar la muerte de su padre y su hermano asesinados en su ausencia. La búsqueda de los cuatro culpables centra la acción de esta conmovedora obra editada por Real del Catorce y prologada por Luis Alberto de Cuenca. La obra refleja el pulso de una ciudad, Madrid, sitiada y atemorizada durante la guerra, donde a pesar del hambre, la penuria y el cansancio de sus habitantes, aún hay lugar para el humor y la picaresca.



Ficha técnica

Título: La buena reputación
 Autor: Ignacio Martínez de Pisón
 Páginas: 384
 Precio: 20,90
 ePub/E-book: 12,99

SAGA FAMILIAR

Samuel y Mercedes contemplan con preocupación el futuro de sus dos hijas ante la inminente descolonización de Marruecos y el regreso de los españoles del Protectorado a la Península. Estamos en Melilla, son los años cincuenta y, en ese contexto de cambio e incertidumbre, el matrimonio decide viajar a Málaga para establecerse en una España que comienza a abrirse lentamente a la modernidad. De la mano de cinco miembros de una misma familia, esta saga recorre treinta años de nuestra historia y transita por ciudades como Melilla, Tetuán, Málaga, Zaragoza o Barcelona. Los deseos e ilusiones de Samuel y Mercedes, de sus hijas y de sus nietos se verán condicionados por secretos inconfesables en una vida que transcurre fugaz e inesperada.



Ficha técnica

Título: Cómo ser un cazador de dinosaurios
 Editorial: Lonely Planet
 Páginas: 160
 Precio: 16,95 €

PARA PEQUEÑOS AVENTUREROS

El libro es un auténtico manual para encontrar dinosaurios y descubrir todo lo que se sabe sobre los animales prehistóricos, lleno de curiosidades y consejos más o menos prácticos, dirigido a jóvenes viajeros a partir de 12 años, que nos descubre (a los niños y también a sus padres) un mundo fascinante.



Ficha técnica

Título: Canta Irlanda
 Autor: Javier Reverte
 Editorial: Plaza & Janés
 Páginas: 176
 Precio: 20,90 €

UN VIAJE MUY PERSONAL

Canta Irlanda es un libro en el que se reúnen y confunden el lirismo y el viaje, los caminos de tierra y los caminos de la poesía. Irlanda es un país crecido sobre la leyenda, sobre el sufrimiento histórico y sobre las canciones populares. Y su literatura es tan rica –el país que proporcionalmente da más escritores en el mundo– como su folclore, representado por innumerables baladas que todos los irlandeses conocen.

A lo largo de este recorrido por Irlanda, Javier Reverte traza, con su habitual maestría narrativa, con su tierno humor y su mirada cálida, el retrato del ayer y el ahora de este pueblo que no tiene dibujadas ni águilas ni leones en sus escudos y banderas, sino sencillamente una lira gaélica.

EL ACTO TUVO LUGAR EN SHANGAI

AIR FRANCE PRESENTA SU NUEVA CABINA DE *FIRST CLASS*



La cabina cuenta con un amplio asiento de 57 centímetros que puede adoptar las diferentes inclinaciones, hasta convertirse en una cama de 2,01 metros de longitud y 77 centímetros de anchura.

Las compañías aéreas buscan fidelizar a sus pasajeros, sobre todo en los vuelos de larga distancia en las clases superiores —es decir en business y en primera—, que son las que realmente les salen rentables y que en los últimos años han notado como la crisis económica ha debilitado su ocupación (aunque los últimos datos de la asociación internacional de líneas aéreas IATA, habla de un aumento del 4 por ciento en todos los mercados).

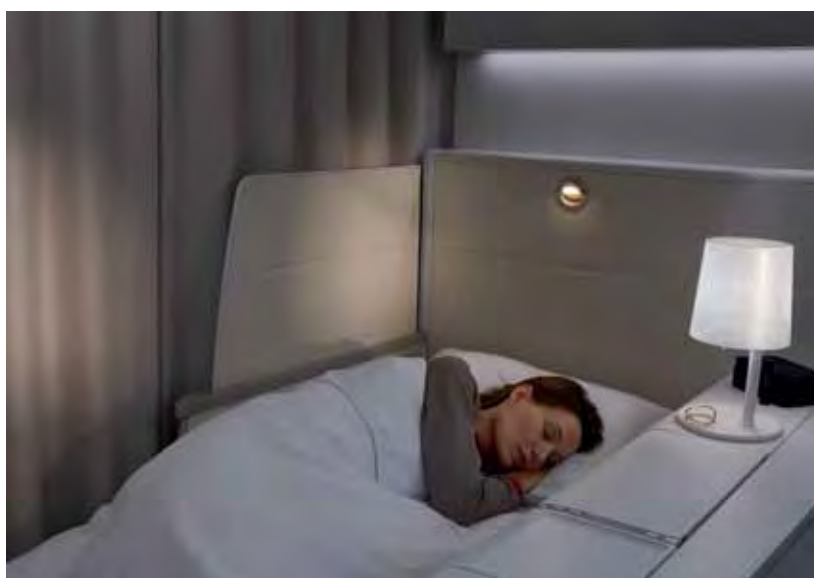
Las competencias en un mundo tan globalizado como el actual entre las aerolíneas que cubren los mismos destinos, hace que busquen fórmulas para ofrecer un mejor servicio

a bordo de sus aviones, y en esa línea la última compañía que ha tomado la iniciativa ha sido Air France. La aerolínea Air France ha presentado en la localidad china de Shanghai su nueva cabina de primera clase, dotada del mayor número de comodidades que puede pedir un pasajero a la hora de realizar un vuelo de larga distancia. Diseñada para la aerolínea por la empresa B/E Aerospace, la “*prémiér*” será instalada, cuatro por avión, en 19 Boeing B777-300 a partir de septiembre del presente año.

En la presentación, el presidente de Air France-KLM, Frédéric Gagey, destacó que esta nueva configuración proviene del compromiso



Diferentes aspectos de la cabina, toda realizada en materiales de primerísima calidad.



que la compañía adoptó en el 2012 con sus pasajeros de remozar todas y cada una de las clases de sus aviones, lo que ya se inició con las clases económica, económica superior, business, y ahora con la primera.

485 MILLONES DE EUROS INVERTIDOS

Un trabajo que ha supuesto una inversión de 485 millones de euros. Esta renovación se va a llevar a cabo únicamente en los aparatos de Air France, ya que, por ejemplo, la primera clase fue cerrada por KLM hace más de diez años, antes de la fusión de ambas compañías. Las clases económicas y business se van a implantar, en principio, en 10 A380 y en 44 B777. Los itinerarios de los B777-300 que lleven esa nueva primera no ha sido elegidos al azar, ya que según Gagey, "se ha hecho una elección racional porque consideramos que va bien para unos mercados y que no es necesaria para otros". El presidente dejó bien claro desde el primer momento que "ha sido un proyecto muy duro" y que en él ha primado "el tipo de mercado", por ser un nicho muy importante para la compañía. La primera clase actual supone anualmente una media de ingresos del orden de los 150 millones de euros, un 0,3 por ciento del total de la cifra de negocios de la larga distancia, y un 1,8 por ciento del grupo. En el año 2013 la primera clase tuvo una ocupación del 50 por ciento, con algo más de 52.000 pasajeros.

El comienzo de vuelos con la "prémiér" instalada, tendrá lugar en el próximo mes de septiembre, y sus primeras conexiones serán desde París a Nueva York, Yakarta y Singapur, aunque posteriormente se sumarán a ello otros destinos en Estados Unidos, Washington y Los Ángeles, considerado el primer mercado para Air France.

Ahora bien, ¿cómo es esa nueva primera clase? Esta "première", reúne en sí misma la categoría de "suite" de altas prestaciones, calificada por los propios





Dos momentos de la presentación en Shangai de la nueva cabina para primera clase. En la presentación, el presidente de Air France-KLM, Frédéric Gagey, destacó la inversión realizada en este nuevo proyecto.

diseñadores de Air France como "de alta costura". No le falta ningún detalle y se presenta como un "verdadero refugio". Cumple con la posibilidad de aislarse completamente y de tener privacidad, total o parcial, a gusto del usuario, pero siempre con un confort absoluto, tanto en el asiento-cama, como en el entorno, donde se puede encontrar la tecnología más avanzada. El planteamiento final de la compañía francesa es, según su presidente Frédéric Gagey, que el pasajero "se sienta como en su casa".

La cabina cuenta con un amplio asiento de 57 centímetros que puede adoptar las diferentes inclinaciones que precise el viajero para su bienestar y comodidad, hasta convertirse en una cama de 2,01 metros de longitud y 77 centímetros de anchura, gracias a la adaptación del sillón a los 180 grados, y al abatimiento de los reposabrazos. Pero hay más. Los tripulantes encargados de atender a los pasajeros de esta nueva primera clase, extienden un colchón sobre el asiento; una almohada de gran tamaño y un edredón *Sofitel my Bed*, con lo que se tiene la sensación de estar durmiendo en la habitación de un hotel de lujo. La privacidad es total, pues cada una de las "suites" está protegida por gruesas cortinas, retenidas por alzapauos de cuero. Ello permite la posibilidad de aislarse o no, del resto de los pasajeros, ya que incluso se puede invitar a alguno de los viajeros de la misma categoría a tomar algo o charlar un rato, gracias a que el espacio de tres metros cuadrados y un banquillo, lo permite.



En cuanto a los elementos de entretenimiento, una pantalla táctil personal de 24 pulgadas con imagen de alta definición permite evadirse durante el vuelo viendo películas, documentales, series...; o escuchar música a través de los cascos, con una amplia selección a la carta. Pero...siendo de diseño y gusto francés, no podía faltar un esmerado servicio de restauración servido por los principales chefs del país, como Joël Robuchon, Régis Marcon, o Guy Martin, en una vajilla especialmente diseñada para esta clase por Jean Marie Massaud.

Tan sólo falta por apuntar el precio. Pues hay que rascarse bastante los bolsillos porque la media de coste de volar en esta "suite" aérea es de unos 9.000 euros. Dichosos aquellos que se puedan permitir gastar esa cifra en vuelos de 10 a 11 horas.



CLASE SAGA, LO MEJOR DE LA ISLANDESA ICELANDAIR

Volar a Islandia puede ser una gran experiencia de cara al verano, y no solo por los bellos paisajes que ofrece este país sino porque podemos hacerlo conociendo la Clase Saga de Icelandair. La compañía aérea bandera de Islandia ofrece una exclusiva cabina situada en la parte delantera del avión para la Clase Saga. Si elige esta categoría tendrá acceso preferente en facturación y en el embarque. Además, cuando esté a bordo recibirá una bebida previa al vuelo, toallas calientes y un edredón para los viajes nocturnos. Durante el vuelo, podrá disfrutar del servicio de primera calidad ofrecido por su personal de cabina exclusivo, una selección de los mejores vinos y productos gastronómicos, y un kit de viaje en las rutas con América del Norte.



IBERIA VOLVERÁ A VOLAR A URUGUAY A PARTIR DE SEPTIEMBRE

El Gobierno uruguayo ha llegado a un acuerdo con la aerolínea española Iberia para retomar, a partir del próximo 1 de septiembre, esta conexión que dejó de operarse hace cerca de un año. El auge actual del país latinoamericano en materia turística y económica ha convencido a la compañía aérea para destinar dos frecuencias que operarán los lunes, martes, jueves y sábados. Estos vuelos se unen a los ya existentes fletados por otra compañía aérea española, lo que permite a Uruguay cubrir todos los días de la semana en diferentes horarios. Iberia operará un total de cuatro vuelos semanales los lunes, martes, jueves y sábados en un vuelo directo de unas 12 horas. Para celebrarlo, Iberia oferta vuelos desde 558 euros ida y vuelta.



HURTIGRUTEN Y SU PROGRAMA "EL SOL DE MEDIANOCHE"

Hurtigruten propone a sus huéspedes, desde el 1 de junio al 31 de agosto, un recorrido memorable por la costa noruega como parte de su nuevo programa de verano diseñado bajo un nuevo concepto. Esas noches iluminadas por "El Sol de Medianoche" podrán utilizarse de manera óptima para realizar una gran variedad de actividades. Desde excursiones nocturnas a estancias en cubierta bajo el cielo estrellado, experiencias que serán ofrecidas en todos sus barcos del "Expreso del Litoral". El impresionante paisaje de verano noruego acompañará a los huéspedes durante su viaje con Hurtigruten, incluyendo en el recorrido a los hermosos fiordos de Geiranger, Trollfjord y Raftsund, la formación rocosa de las "Siete Hermanas" y mucho más.



MSC CRUCEROS APUESTA POR EL NORTE DE EUROPA

MSC Cruceros invita a aquellos viajeros que el próximo verano deseen evitar las bulliciosas costas mediterráneas a descubrir la belleza virgen de la zona más septentrional del continente europeo. Desde los canales de Ámsterdam y las murallas medievales de Edimburgo pasando por las frías aguas del Mar Báltico hasta las fascinantes metrópolis de Londres y París, MSC Cruceros brinda la oportunidad de descubrir estos tesoros a bordo de MSC Magnifica, MSC Opera, MSC Orchestra y MSC Poesia. Los pasajeros tienen todo el tiempo del mundo para disfrutar de momentos de ocio y relax gracias a las experiencias enriquecedoras y los programas de entretenimiento que permiten disfrutar de la vida al ritmo de cada cual durante los días de navegación.

ANJOU VÉLO VINTAGE

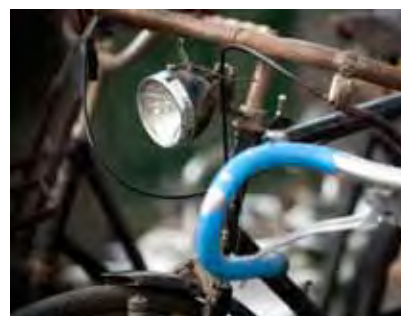
UNA CARRERA CICLISTA "DE OTRA ÉPOCA" EN FRANCIA



Los días 27 y 28 de junio tiene lugar en Anjou (Francia) un acontecimiento que cada año cuenta con más aficionados, tanto participantes, como espectadores, el Anjou Vélo Vintage, un homenaje a la bicicleta y a las carreras ciclistas de todos los tiempos. Durante el fin de semana tienen lugar diferentes carreras por especialidades y categorías: la de los Ases, para los que quieren medir sus habilidades con la bici vintage formando parte de un pelotón; para los Riders, donde los se mezclarán corredores ambientados en diferentes épocas; la de los Campeones, donde participarán invitados leyendas de las dos ruedas, y las de las Grandes Bi, las típicas y espectaculares bicicletas con una gran rueda delantera.

Además de las competiciones, toda la ciudad y sus visitantes están invitados a participar vistiéndose de época, instalando puestos de objetos curiosos o simplemente exhibiéndose con mucho sentido del humor. 📌





En las fotografías de esta página, diferentes mmentos de los encuentros ciclistas de época que se vienen celebrando desde hace tres años.



GLASGOW (ESCOCIA)

MUCHO MÁS QUE PAISAJES DE POSTAL

Más allá del elegante centro de Glasgow late una metrópolis moderna, creativa y asequible. La mayor ciudad escocesa es uno de los destinos más demandados este año, sobre todo para los interesados en los deportes, la música o la arquitectura. Es sede de los juegos de la Commonwealth, anfitriona de los MTV European Music Awards y la ciudad con más concentración de industrias culturales después de Londres.

Barcelona tiene a Gaudí, Chicago a Frank Lloyd Wright y sería imposible entender Glasgow sin el legado de Mackintosh. La Glasgow School of Art, The Mackintosh House, los salones de té Willow y la iglesia de Queen's Cross son algunos de los mejores ejemplos de su genio y su contribución al movimiento Art Nouveau. La Glasgow School of Art organiza itinerarios para profundizar sobre la figura del arquitecto.

En relación con el arte, hay que dejarse atrapar por *El milagro de Glasgow*. Así se conoce a la efervescencia artística que se ha vivido en la ciudad en los últimos años. Glasgow cuenta con seis artistas ganadores del premio Turner entre sus habitantes, una interesante oferta de galerías de arte contemporáneo y una enorme concentración de estudios de artistas. La ciudad acogerá la ceremonia de entrega del Turner en 2015 que se celebrará en el Tramway. En el espacio artístico multidisciplinar SWG3 siempre hay una muestra o una actuación en directo que merece la pena. Una manera de profundizar en el fenómeno es unirse a los tours guiados que organiza la escuela de artes de Glasgow.

Para los deportistas, este año tienen los Juegos de la Commonwealth, del 23 de julio al 3 de agosto. El evento ha supuesto una inversión de 2000 millones de libras en infraestructuras, y se nota. La Emirates

Arena es uno de las estructuras más versátiles de Europa. Durante los juegos se llamará Commonwealth Arena y será la sede de las pruebas ciclistas y de badminton. El SSE Hydro aspira a convertirse en uno de los estadios cubiertos para conciertos más populares del mundo, junto al Madison Square Garden de Nueva York y el londinense O2.

Otros puntos de interés son la estatua de La Pasionaria, obra del escultor comunista Arthur Dooley, que es un homenaje a los 2.000 británicos que cayeron durante la Guerra Civil española tras unirse a las brigadas internacionales; el Clyde Auditorium, conocido como *El Armadillo*; la Pollock House y, por supuesto sus barrios. West End, Finniestone, Merchant City, Trongate y Southside son algunos de los más modernos, donde artistas locales, hipsters y vecinos dan lugar a una atractiva mezcla: la esencia de Glasgow. ●



Arriba, una vista panorámica de la ciudad y debajo, un detalle aéreo de uno de sus muchos edificios. A la izquierda, típica fachada que se puede observar en las rutas guiadas organizadas por la Glasgow School of Arts. Debajo, The Clyde Auditorium, también llamado el Armadillo, obra del arquitecto Norman Foster. Debajo, una placida pradera donde descansar tras un agotador recorrido por la ciudad escocesa.





DALLAS, PARAÍSO DEL SHOPPING EN EL MEDIO OESTE

En los últimos años, Dallas se ha consolidado como "paraíso del shopping" del Medio Oeste, hasta el punto en que ciudadanos de otros estados se desplazan expresamente a la ciudad para ir de compras en alguno de sus inmensos centros comerciales. Uno de los más destacados, tanto por su extensión como por la presencia de marcas estadounidenses e internacionales de

máximo prestigio, es el North Park Centre, que también exhibe numerosas obras de arte en sus lujosas instalaciones. Tanto es el auge que las compras de moda han experimentado en la ciudad, que la *maison* francesa de Coco Chanel se ha vuelto a inspirar en la ciudad para su colección Métiers d'Art París-Dallas 2013/2014. Además, la oferta cultural es amplia.



ALMENDRALEJO LITERARIO

El 7 de junio, la ciudad pacense que vio nacer a José de Espronceda y Carolina Coronado celebra la IX Ruta Literaria del Romanticismo. Con una ambientación total de la ciudad, personajes de la época, recreaciones históricas (duelo a pistola incluido), actividades para todos los públicos y mucha poesía, la localidad rendirá homenaje al movimiento literario.



LA PROVINCIA DE BURGOS SORPRENDE POR SUS CASCADAS

La provincia de Burgos es un espacio que atesora una amplia riqueza de flora y fauna gracias a su situación geográfica. Una extensión de tierra por la que discurren numerosos ríos y sus afluentes, y es precisamente en ellos donde el viajero descubrirá un gran número de cascadas que ofrecen una de las perspectivas más naturales de este territorio. Una manera diferente de conocer y recorrer la provincia de Burgos y disfrutar, al mismo tiempo, de su cultura, su patrimonio, su gastronomía y, sobre todo, de sus gentes. En la foto, la cascada de Pedrosa de Tobalina.



LONDRES RECIBIÓ 17 MILLONES DE TURISTAS DURANTE 2013

Un récord anual que supone un incremento del 9% de visitantes internacionales respecto a 2012, según la última Encuesta Internacional de Pasajeros publicada por el Instituto Nacional de Estadísticas. Atracciones turísticas de la capital, como el Museo Británico, también batieron récords: en 2013, la entidad recibió 6,7 millones de visitantes, el mayor número de visitantes de toda su historia. El Reino Unido recibió 33 millones.



FUENTE DE, EN CANTABRIA, UN MIRADOR ESPECTACULAR

En los Picos de Europa, el Mirador del Cable, punto de llegada del teleférico de Fuente Dé, y desde el que se divisan unas magníficas vistas del valle glaciar de Fuente Dé y de una parte del valle de Camaleño es un lugar privilegiado para contemplar el paisaje cántabro. El principio del verano es una estación ideal para acercarse a los Picos, donde se ve llegar el ganado desde los pueblos de los valles que los circundan para pasar los meses de más calor en los verdes pastos de altura.



ABIERTA AL PÚBLICO LA ESCALERA MONUMENTAL DEL MUSEO NAVAL

Ya se puede visitar en el Museo Naval la escalera monumental del Cuartel General de la Armada, del edificio del Paseo del Prado proyectado por los arquitectos José de Espelius y Francisco Javier de Luque, donde se ubica el museo desde 1931. Construida en mármol de Carrara de tonos beis y marrón, es una de las escaleras más bellas de la arquitectura madrileña y hasta ahora estaba cerrada al público. La apertura es los fines de semana y festivos del año de 11 a 13:00 horas y de 16 a 18:00, y también formará parte de la visita guiada que el museo ofrece todos los domingos a las 11:30 horas.

GANADORA DEL SORTEO



FIN DE SEMANA EN EL HOTEL VITIUM URBAN DE MADRID

Nuestra lectora, Cristina Álvaro ya disfrutó de su fin de semana y nos comenta: "Cuando llegamos a Vitium Urban Suites nos recibieron con champán y bombones. ¡Una forma muy especial de empezar el fin de semana! Las vistas de la Gran Vía eran espectaculares. La ubicación de este hotel es perfecta para moverte por todo el centro de Madrid andando. El desayuno fue lo mejor. La bollería estaba riquísima y el servicio estaba muy atento de que no nos faltara de nada".

"En junio, los ojos miran el horizonte que se acerca para olvidar lo vivido meses antes"

PROMESAS DE JUNIO

Cuando empieza junio se abren los ojos al futuro que está a punto de llegar. Se mira con la cabeza alta el horizonte y se vislumbran vacaciones, playas, viajes al extranjero, ropa liviana, atardeceres cálidos y noches largas. En cuanto llega junio parece que hay que hacer las maletas del año, guardar ahí el pasado y encerrarlo bien antes de arrojarlas al vacío o al mar. En junio, el pasado es más pasado que nunca.

Está siendo un año muy difícil. Un curso que parece no tener fin y en el que hemos soportado unas decisiones gubernamentales horribles, unas imposiciones europeas indecentes y unas actitudes de los gobernantes imperdonables. Lo peor no es lo que han dicho en público o en privado: lo peor es que lo piensen. Y que se crean que tienen razón, un drama.



Como ladrones en la noche, como adictos a la nocturnidad, como rateros de la libertad, el BOE se llenará durante el verano de leyes y decretos que asfixiarán un poco más los derechos y recursos de los ciudadanos. Suele ser el tiempo de la cobardía. Porque mientras la mayoría respira el aire fresco de las vacaciones, mira el Mundial de fútbol o a los niños jugando en la orilla a levantar castillos de arena, los salteadores de la oscuridad tratarán de hacer más recortes, aprobar la ley del aborto y buscar complacer a quienes nunca piensan en la pobreza del mundo.

Llega junio y los ojos miran el horizonte que se acerca para tratar de olvidar lo vivido durante los últimos meses, viajando lejos, con la maleta o con la imaginación. Y soñando con que tarde mucho en volver septiembre, cuando volverán a sufrir los dolores. Más dolores.

Bendito junio.

ANTONIO GÓMEZ RUFO
Escritor
www.gomezrufo.com

Golden

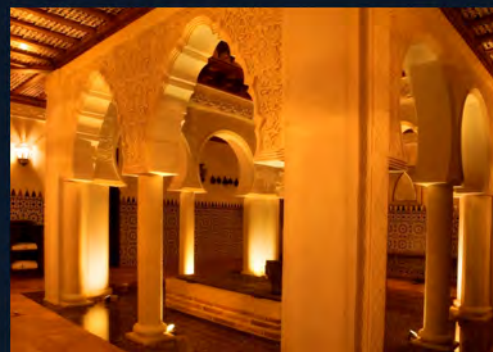
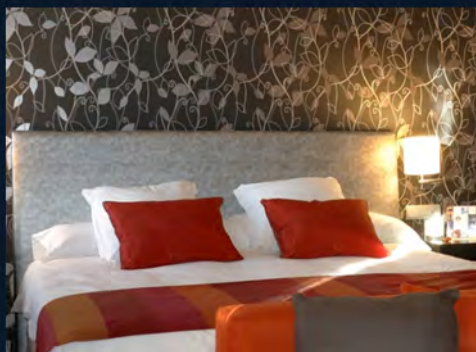


SUSCRIPCIÓN
Mercado Ibérico
+
Lujos de España
50 euros

SALIDA ESTACIONAL
4 Mercados Ibéricos
4 Lujos de España
+
1 ejemplar del libro
LUJOS DE ESPAÑA
de regalo



Suscripción 50 euros (IVA y gastos de envío incluidos)
® Cheque Adjunto a nombre de Proyectos Golden S. L.
(Paraje de la Fuensanta, s/n 19140-Horche (Guadalajara))
® Transferencia a Ibercaja Nº 2085 8092 01 03 302014 57
® A través de la página web: www.goldenspain.com



CASTILLA TERMAL
HOTELES

Escápate...

a menos de dos horas de Madrid aguas termales, edificios
históricos y el mejor ambiente para relajarse y disfrutar

HOTEL TERMAL BURGO DE OSMA
El Burgo de Osma - Soria

HOTEL BALNEARIO VILLA DE OLMEDO
Olmedo - Valladolid

www.castillatermal.com